

DIMANCHE

Souscription en faveur des brigades scolaires

Cette année plus de 450 brigadiers et brigadières scolaires ont protégé la vie de 3.500 élèves de Montmagny.

Afin de souligner leur excellent travail et les remercier de leur dévouement, un voyage est organisé le 5 juin, à Shawinigan, au Cap de la Madeleine et au fort de Lauzon. Afin de subvenir aux dépenses qu'occasionne ce voyage, une grande collecte se fera à travers la ville à partir de midi, dimanche prochain le 23 mai. Cette collecte sera faite par les brigadiers eux-mêmes qui passeront de porte en porte.

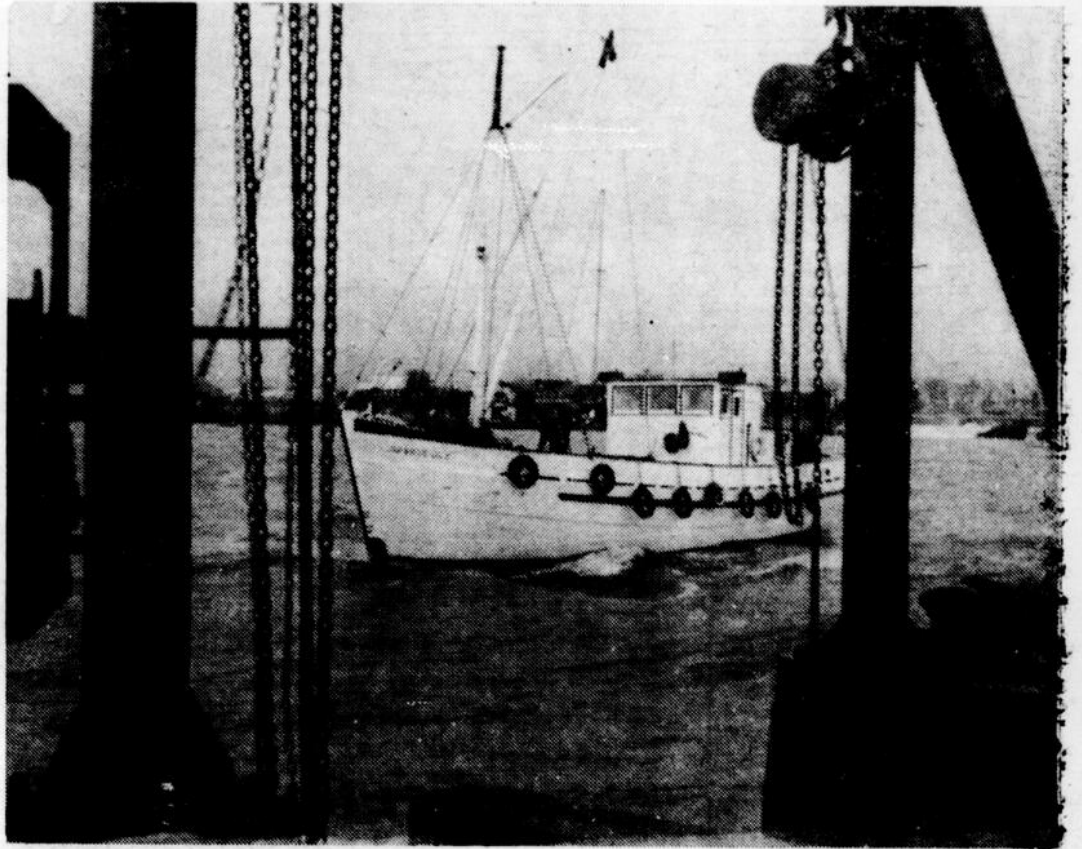
Montmagny vers 6 heures le soir où le groupe. On demande à la population de montrer généreuse comme à l'habitude afin de procurer aux jeunes brigadiers cette journée de détente bien méritée.

Le matin du 5 juin, douze autobus partiront de Montmagny vers six

heures, pour revenir à sera reçu par les autorités de la Ville et de la paroisse.

Le responsable de ce voyage sera le lieutenant Willie Marchand, en charge des brigades scolaires. Il sera aidé par le constable Roger Morin.

Faisons un succès de la "Journée du Brigadier". Accueillons bien nos brigadiers, dimanches et soirs généreux.



MALGRE LA CHANSON... la mer ne danse pas toujours le long des golfes clairs... surtout lorsque les grandes marées de mai s'engouffrent dans le Bassin. Nous avons cependant ici la

preuve que ce brave bâtiment qu'est le "Grosse-Ile" ne s'en laisse pas imposer par le vent, les vagues et la grisaille... (Photo "Le Courrier" — G.B.)

A Montmagny, le 6 juin

L'honorable Alcide Courcy au congrès annuel du C.A.E

(LIRE EN PAGE 3)

Huit cents instituteurs en congrès à St-Pascal, dimanche

(LIRE EN PAGE 9)

Concours de pêche à la truite

(LIRE EN PAGE 13)

Assemblée générale de la Jeune Chambre mardi prochain

(LIRE EN PAGE 9)

Premier-Montmagny Le contribuable est-il une fois de plus mis à l'écart?

(LIRE EN PAGE 4)



NOUVEAU MAIRE — M. Alphonse Fortin a été élu maire de Cap St-Ignace, lundi, avec une majorité de 273 voix. Plus de 75% des électeurs de cette municipalité se sont prévalus de leur droit de vote.

(Lire détails en page 5).

AU CONGRÈS "PRUDENTIA"**M. Lucien Blais, président provincial du Cyclotourisme, fait appel à la coopération des automobilistes**

QUEBEC — "Chaque automobiliste doit considérer chaque cycliste qu'il dépasse ou qu'il rencontre comme l'un de ses propres enfants", a déclaré, dimanche après-midi, le président provincial de Cyclotourisme, M. Lucien Blais de Montmagny, devant les participants du 9ième Congrès Provincial de Sécurité Routière qui se tenait à la Faculté de Commerce de l'Université Laval, en fin de semaine.

Dans un vibrant appel adressé aux autorités gouvernementales, le président du Cyclotourisme provincial a réclamé l'installation de pistes cyclables sur les principales routes de la province. "Une piste de ce genre, a précisé M. Blais, présente des avantages pour le piéton; même les voitures à traction lente pourraient s'en servir avec profit". Le conférencier s'est dit d'avis que les pistes cyclables contribueraient à dégager nos routes déjà encombrées et qu'elles s'avèreraient un jour ou l'autre, sinon maintenant, une nécessité.

Selon M. Blais, le Cyclotourisme apparaît actuellement comme l'une des principales écoles, sinon la principale école d'éducation de sécurité routière pour nos jeunes cyclistes,

les futurs automobilistes. La prudence et le bon sens dont ils font preuve aujourd'hui sur leur bicyclette, seront devenues des choses normales lorsque,



pour eux, sera venu le temps de conduire une automobile. "Je suis convaincu, a précisé le président du Cyclotourisme provincial, que si le million quatre-

cents mille cycliste de la province connaissait et pratiquait les principes de sécurité mis de l'avant par notre mouvement plus de quatre-vingt pour cent des futurs conducteurs d'automobiles, seraient de parfaits chauffeurs et les accidents routiers seraient peut-être réduits dans la même proportion."

Au cours de son exposé, M. Blais donna certaines précisions sur l'influence grandissante de l'humble mouvement fondé en 1961 par le Rév. P. Gabriel Lupien, influence qui se retrouve dans la plupart des milieux que fréquentent les jeunes: la famille, l'école et les organismes juvéniles, quels qu'ils soient. Dans toutes ces sphères d'activités, le Cyclotourisme devient une école de civisme hors pair où le jeune apprend à se dévouer pour ses compagnons et le milieu dans lequel il vit, et à acquérir une maîtrise de soi qui influencera le reste de sa vie.

Terminant son exposé, M. Blais a souligné le travail consciencieux et le sérieux des jeunes délégués du Cyclotourisme au sein des activités du 9ième Congrès de Sécurité Routière auquel ils participaient pour la première fois.

"Club des Jeunes"

Pour le dernier "Club des Jeunes" de la saison, la J.O.C. de Montmagny a réussi, non sans effort, à obtenir l'orchestre préféré des jeunes, les "Telstars 2001" qui a de plus en plus de succès auprès de ses admirateurs et admiratrices.

Oui les amis, les "Telstars

2001" qui furent les vedettes au Club des Jeunes, il y a trois semaines, seront avec nous de nouveau, dimanche, le 23 mai au local de la J.O.C. de Montmagny.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

NAISSANCE

LANGÉVIN — Le 28 avril est née à M. et Mme Germain Langevin née Denise Aubé de Notre-Dame-du-Rosaire, une fille Marie, Marianne, Marcelle. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Aubé grands-parents de l'enfant.

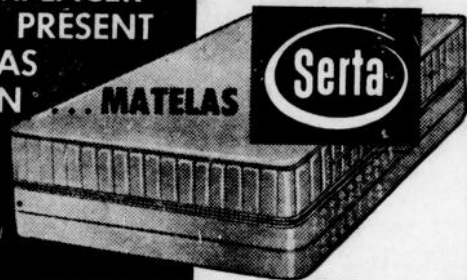
Avis de décès

A Seattle, Washington, est décédée subitement, à l'âge de 69 ans, Mme Annie Martineau. Elle était la sœur de feu M. Amédée Létourneau.

IMPORTANT

N'oubliez pas,
DE REMPLACER
VOTRE PRÉSENT
MATELAS
PAR UN

**BLUE
RIBBON**



LE MEILLEUR AU MONDE!

**ATTENTION**

Vente et
réparation

De machines à laver de toutes marques. Plusieurs pièces de réparation en mains.
S'adresser à

Louis-Marie Dubé
43, 3e Ave., Tél.: 248-3959

Brigades scolaires et Cyclotourisme au conseil parents-maîtres

(par Mme G. Roy)

Le 4 mai dernier avait lieu la dernière assemblée de Parents-maîtres de l'école St-Mathieu. M. Gilles Gaudreau, vi-

ce-président souhaite la bienvenue, fit part de l'absence de Mme Adrien Boudreau, présidente pour raison personnelle et se dit heureux de l'assistance assez nombreuse.

Les brigadiers et brigadières étaient à l'honneur. Ce soir là, d'abord un film a été présenté par M. Robert Proulx sur les beaux centres de notre province. Tous ont apprécié ce film, ensuite vint le tour aux brigadiers et brigadières à montrer leur rôle sur la façon de se conduire aux entrées et sorties des classes. M. Willie Marchand était invité à expliquer aux parents, que les enfants peuvent aider beaucoup à conserver des vies. Des prix furent tirés au sort pour les brigadiers et brigadières, donné par le Conseil Parents-Maîtres.

Puis un autre invité M. Lucien Blais est venu parler du Cyclotourisme pour les jeunes et leur dit tous les profits qu'ils peuvent tirer de tout cela; il a invité les parents à aider les enfants à comprendre le travail qu'il se fait dans toute la province et surtout à Montmagny. M. Blais étant un sportif, il mérite des félicitations pour aider la cause des jeunes. Le mot de la fin fut dit par M. l'abbé Guy Cloutier de St-Mathieu, il demanda aux jeunes de comprendre tout le travail qu'il se fait pour eux et demanda aux parents d'être toujours avec eux parce que les parents sont le noyau de la famille et qu'il faut être là en tout temps. Il fut remercié par M. Gaudreau. Tous se séparèrent enchantés de cette soirée.

AVIS PUBLIC

Conformément au règlement 255 de la Ville de Montmagny, adopté le 5 octobre 1964, il est stipulé entre autres ce qui suit:

Il est interdit de laisser les chiens errer librement sans être tenus en laisse par leur maître. Tout chien ainsi trouvé pourra être conduit à la fourrière municipale et détruit dans les 48 heures qui suivront.

Il est également stipulé que tout propriétaire ou gardien de chiens est tenu le 1er mai de chaque année de le ou les munir d'une licence de la ville. Pour obtenir une licence, il devra fournir les preuves que le ou les chiens ont été immunisés contre la rage par une personne compétente dans les douze mois précédents. Les officiers de police sont présentement chargés de faire la collection des dites licences au poste de police. Sinon, un officier de police passera collecter cette licence chez toute personne ayant négligé de payer cette licence.

Ville de Montmagny,
Laurent Couillard,
Chef de Police.

LP

LEMIEUX & PROULX ENR.

Case Postale 11 98, Rue St-Jean-Baptiste Montmagny

GROS ET DETAIL

Bois — Matériaux de construction en général

Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

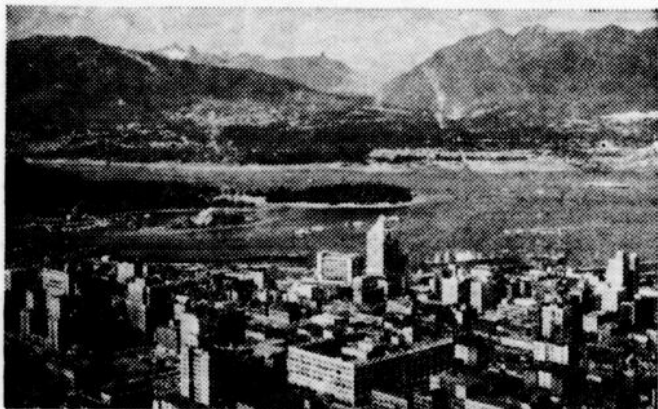
Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollander"

Tél.: 248-3400



Les voyages programmés "maple leaf":
des vacances inoubliables
pour tous les goûts, tous les budgets!

Le CN vous propose une sélection de voyages programmés dont la durée varie d'une fin de semaine à trois semaines. Vous voyagez dans la détente la plus complète. Le CN s'occupe de tout: billets, séjours dans les meilleurs hôtels, excursions. Vous n'avez qu'à vous laisser vivre!



VANCOUVER ET JASPER PARK LODGE. Traversez le Canada dans le "Panorama", un grand train du CN. Vous pourrez admirer les Rocheuses, dans le confort d'une voiture "sceneramic" à toit de verre, puis visiter Vancouver et Victoria. Au retour, arrêt de 3 nuits à Jasper, dans les Rocheuses.

MARITIMES — Les plages de sable, la mer et le soleil, les paysages pittoresques, les ports de pêche, les fruits de mer et le poisson frais: tout ce qu'il faut pour passer des vacances incomparables.

CHUTES NIAGARA — Visite des chutes et de leurs environs, incluant le fameux pont Rainbow, d'où la vue est incomparable. En cours de route, randonnée en autocar dans la ville de Toronto.

VANCOUVER ET JASPER PARK LODGE	Voyage M-8	12 JOURS	\$349
MARITIMES	Voyage M-5	8 JOURS	\$257
CHUTES DU NIAGARA	Voyage M-1	4 JOURS	\$ 98

Le prix comprend le transport par train, les places de voiture-lits et de voiture-salon (où se type de voiture est en service), les chambres dans des hôtels de première classe à chaque étape, les repas et les lits dans les cas prévus.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre agent de voyage ou le bureau de vente du CN.



A Montmagny, le 6 juin

L'Honorable Alcide Courcy sera conférencier au congrès annuel du C.A.E.

L'honorable Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, a accepté d'être le conférencier d'honneur du banquet de clôture du congrès que tiendra le Conseil d'Aménagement et d'Expansion de la Côte-du-Sud, dimanche, le 6 juin à l'école Casault.

A l'occasion de leur assemblée, les dirigeants du C.A.E. mettaient à point les derniers préparatifs de ce congrès qui aura pour thème "L'orientation des conseils régionaux de planification économique et qui donnera lieu à l'élection des 24 nouveaux administrateurs du groupement régional auquel on adhère les comtés de Bellechasse, Montmagny, l'Islet, Kamouraska et la ville de Rivière-du-Loup.

Outre le ministre, quatre autres invités spéciaux participeront aux assises de l'assemblée annuelle, comme panélistes d'un forum qui se déroulera au cours de l'après-midi; ce sont M. Roland Parenteau, président du Conseil d'orientation économique provincial, M. J.-B. Bergevin, directeur provincial du T.A.R.D.A., M. J.-Rosaire Pelletier, administrateur fédéral du même organisme et M. Jean-Yves Papineau, directeur du Commissariat industriel provincial. Le secrétaire du C.A.E., M. Lionel Dessureaux, constituera le cinquième membre du panel, pour exposer les vues particulières du groupement

quant à l'orientation vers laquelle doivent tendre les conseils régionaux existants dans la province.

Le programme a été confié à la Chambre de Commerce de Montmagny et comprendra l'inscription des congressistes à 9 hres, l'ouverture des assises à 9.30 hres sous la direction actuelle de M. Léo Gendron, maire de St-André de Kamouraska. Suivront différents rapports des principaux comités. Il y aura messe à 11.30 hres. A 1.30 hres, le congrès reprendra ses activités par l'élection d'un nouveau conseil d'administration, composé de 24 membres, soit de 6 membres pour

chacune des 4 subdivisions du Conseil entre le secteur municipal, le secteur agricole et forestier, le secteur des corporations industrielles et commerciales et le secteur économique-social et culturel.

Seuls les délégués dûment mandatés par les mouvements, ayant payé leur contribution

annuelle avant la tenue du congrès pourront participer au scrutin.

Le congrès annuel de la C.A.E. s'ouvre donc dans les perspectives les plus prometteuses. Le coût du billet pour le banquet est fixé à \$3.00 par personne, et l'inscription des délégués à \$5.00, s'ils sont seuls,

et à \$8.00 s'ils sont accompagnés de leur épouse ou amie.

Un programme spécial est réservé aux congressistes féminins, entre autres deux visites dans des industries. Les inscriptions peuvent se faire dès maintenant en s'adressant à M. Lionel Dessureaux, secrétaire, La Pocatière.

Le 26 mai

Remise officielle des trophées aux brigades scolaires

C'est mercredi prochain, le 26 mai qu'aura lieu au soubassement de l'église St-Thomas, la remise officielle des trophées aux brigadiers et brigadières scolaires de Montmagny.



Le lieutenant Willie Marchand, en charge des brigades scolaires.

Tous les parents du brigadiers et la population en général sont invités à cette ma-

nifestation qui soulignera l'excellent travail des brigadiers au cours de l'année scolaire qui se termine.

La cérémonie se fera à 8 h. précises, mercredi le 26 mai.

Voici le programme détaillé. Maître de cérémonies:

M. Miville Déchêne du Poste C.K.B.M.

1.—Présentation des invités d'honneur.

2.—Explication: Brigade Scolaire, Brigadiers, leurs rôles, Capitaine et Assistant-cap., Lieutenants, Sergents, qui doit coopérer avec la brigade.

3.—Explication sur les trophées et les noms des commanditaires qui ont contribué à l'achat.

4.—Comment faire pour le mériter. La meilleure école

(concours par écrit), le meilleur capitaine, assistant-capitaine, le meilleur Lieutenant, le meilleur Sergent, le meilleur brigadier ou brigadière de chaque école et autres.

5.—Remise des trophées aux méritants et remise de certificats aux principaux et aux professeurs en charge.

6.—Allocutions de M. le curé, M. le Maire, président de la Commission Scolaire, M. le Président du Comité de Sécurité local, M. le Chef Laurent Couillard et autres, Club Automobile: C.K.B.M., un représentant du Ministère Transport.

7.—Coney Boys.

8.—Remerciements par le Lieutenant W. Marchand.

9.—Chant "O Canada".

La Société des Monuments historiques de Montmagny - l'Islet obtient son incorporation

La Gazette Officielle de Québec du 8 mai dernier, nous apprend l'incorporation officielle de la Société des Monuments Historiques de Montmagny-l'Islet.

Font partie de cette société M. Maurice Marquis, imprimeur éditeur, Mme Gabrielle Rochefort-Denaux, Mme Liliane Charbonneau et Mme Bertrand de Cardaillac, tous de Montmagny.

La Société a pour but de grouper toutes personnes intéressées aux recherches his-

toriques, aux arts, aux monuments historiques et promouvoir tout ce qui peut favoriser les buts de la corporation.

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera à St-Thomas, district judiciaire de Montréal. Le document d'incorporation est signé par M. Raymond Douville, sous-secrétaire de la province.



MATIN DE "GRANDES MERS" — Que peuvent bien se dire ces marins, sinon que la traversée fut bonne et que le petit bateau de la Grosse-Ile a tenu le coup vaillamment... ? Et personne

ne peut dire s'ils préfèrent ces matins grandioses de rudesse, aux autres matins lumineux et calmes que mai peut offrir...

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

GRANDE VENTE de printemps

AU BON MARCHÉ

16, rue de la Gare

MONTMAGNY

ESCOMPTE de 20 à 33 1/3%

sur manteaux de fillettes et d'adolescentes.

Lot d'imperméables pour filles, grandeurs désassorties, valant \$12.99 à \$19.99.

Réduits à un seul prix

\$7.99

Nos lignes printemps-été sont parmi les marques les plus réputées au Canada.

Robes: Goosez, Gander et Tempo.

Manteaux: Little Nuggett.

Pantalons: Gay togs.

Gilets: Scout-tex.

Bel assortiment, grandeurs: 1 an à 14 ans, pour filles et garçons.

Une visite à notre magasin vous convaincra.

Satisfaction garantie ou argent remis.

EDITORIAL

Le contribuable est-il mis à l'écart une fois de plus ?

Nous avons déjà souligné à maintes reprises, discrètement pour n'effrayer personne, le fait que les journalistes n'étaient pas invités aux diverses réunions de la Commission scolaire régionale.

Les journalistes ne sont pas invités et plus les travaux de la Commission avancent, plus les projets s'élaborent, plus le contribuable risque de se retrouver devant les faits accomplis. C'est déjà arrivé cette chose-là, et j'ai l'impression que l'on s'y dirige encore tout droit, cette fois-ci.

Il existe au sein de la Commission scolaire régionale, un comité dit "de planification". Cet organisme est responsable d'un plan qui doit s'enraciner profondément dans la réalité concrète et tenir compte des points de vue particuliers. Il doit assumer en outre la responsabilité démocratique à l'échelon régional, la Commission scolaire régionale, à laquelle se joindront tous les agents dynamiques de la collectivité qui, de près ou de loin, s'intéressent à l'éducation. Il est évident que les soucis, les intérêts, les ambitions des membres du comité de planification doivent être régionaux avant d'être locaux. Comme le déclarait, M. Olivier Tremblay au colloque du ministre de l'Éducation en janvier dernier, "tous les membres du comité de planification se doivent de travailler dans un seul but, celui d'élaborer un plan d'équipement scolaire régional, compte tenu, des conditions économiques sociales, géographiques,

qui prévalent dans le milieu, et compte tenu également de la nouvelle définition de l'enseignement au cours secondaire et des maisons d'enseignement à ce niveau. Comme l'expérience est nouvelle dans notre milieu québécois, ceci constitue un défi réel..."

On voit ici que la responsabilité des membres du comité de planification est primordiale puisque ceux-ci représentent directement le contribuable, payeur des taxes, sans l'apport duquel, l'édifice éducationnel que construit actuellement l'Opération 55, s'écroulerait comme un château de cartes. En tient-on suffisamment compte de ce payeur de taxes ? A-t-il été suffisamment informé des travaux accomplis et des décisions prises par ses représentants à la Commission scolaire régionale ? Je ne le crois pas et si la chose se prolonge, elle deviendra vite une injustice envers le contribuable. Une de plus...

Sans être complètement dans le secret des dieux, je comprends que plusieurs membres du comité de planification, y compris le président de ce comité, ne tiennent pas à être "bâdrés" par les représentations du contribuable qui en sait trop long ou que l'on imagine trop niais pour saisir ces savantes élucubrations. Je crois qu'il vaut mieux être "bâdrés" avant qu'après. Cela risque d'être moins douloureux. Nous venons d'en avoir l'expérience à la Commission scolaire locale.

Le comité de planification doit présenter son rapport dans quelques semaines. Qui est

au courant, à part les membres du comité bien entendu, des principales suggestions qu'il contiendra ? Pas même les journalistes qui, cependant, en savent assez pour affirmer qu'il n'est pas normal qu'une sorte de mot d'ordre ait été donné aux membres du comité de planification afin que le silence se fasse autour des décisions prises, qu'il n'est pas normal aussi que les membres de ce même comité n'aient pas consulté ceux qu'ils représentent.

Qu'arrivera-t-il si les recommandations du comité de planification ne rencontrent pas les "réalités concrètes" dont il a été fait mention plus haut, faute de contact avec le contribuable payeur de taxes ? Et si ce dernier n'approuvait pas certaines de ces recommandations ? Ce serait une belle pagaille.

Nous écrivions, il y a quelques semaines, que "l'ère des tours d'ivoire était révolue". Et cette réalité s'affirme de plus en plus, à mesure que l'on demande plus au contribuable.

Ce contribuable est-il encore une fois écarté ? Tout porte à le croire. Néanmoins cette technique du fait accompli devient de plus en plus dangereuse.

On nous informe, en dernière heure, que les journalistes sont admis aux assemblées de la Commission scolaire régionale (auxquelles nous assisterons avec plaisir et intérêt), mais non aux assemblées du comité de planification.

Gaston BOUCHER.

FAITS
ET
ATTITUDESUne apathie qui
ne démord pas

Les importants changements effectués récemment à la direction du Conseil des Loisirs ont semblé causer quelque surprise en certains milieux.

Plusieurs se demandent si l'assistance (une trentaine de personnes tout au plus) représentait véritablement la population de Montmagny. La concurrence d'une autre assemblée importante, à la commission scolaire, n'a sûrement pas aidé... Néanmoins, personne du Conseil des Loisirs n'est à blâmer ; la publicité faite autour de l'assemblée annuelle fut suffisante. Il faut chercher ailleurs les causes de l'apathie du public, apathie qui d'ailleurs se manifeste depuis plusieurs années vis-à-vis l'assemblée générale annuelle du Conseil des Loisirs.

D'autres ont déploré l'influence prépondérante de la Jeune Chambre dans la direction actuelle du Conseil des Loisirs. Nous ne sommes pas de cet avis. L'essentiel se trouve dans la bonne marche du Conseil des Loisirs et si les membres de la Jeune Chambre locale qui viennent d'être élus assurent, avec leurs collègues, la pérennité du Conseil des Loisirs jusqu'à

ce que soit instituée une Commission municipale, nous n'y voyons aucune anomalie.

Même le rapport financier du Conseil des Loisirs accuse un léger surplus des revenus sur les dépenses, il ne faut pas conclure que tout va pour le mieux dans ce domaine à Montmagny. Le problème reste entier ; et pour s'en convaincre il suffit de descendre des nuages et de constater le désœuvrement actuel de la jeunesse magnymontoise.

Nous félicitons le nouveau conseil d'administration et l'assurons de notre entière collaboration.

—o—o—o—

Participation
active...

Le récent congrès provincial de Sécurité Routière a encore une fois placé Montmagny en évidence.

Depuis quelques années en effet, la délégation magnymontoise est l'une des plus importantes en province, à ces assemblées annuelles et je crois qu'elle y fait bonne figure. Pour la deuxième année consécutive, le lieutenant Wellie Marchand recevait des mains même du ministre des Transports et Communications, Mme Claire Kirkland-Casgrain, le trophée décerné à la ville qui s'est le plus signalée dans le domaine des brigades scolaires. Cet honneur rejaillit sur toute la population qui a profité durant les dix derniers mois des avantages sécuritaires évidents des brigades scolaires.

Le Cyclotourisme dont le président provincial actuel est un magnymontois qui a nom Lucien Blais, a aussi fait sa mar-

que durant le congrès. En collaboration avec leur quarante autres confrères cyclotouristes venus de tous les coins de la province, les cinq ou six jeunes magnymontois ont oeuvré sérieusement et concrètement. Je peux même affirmer pour avoir suivi de près leurs activités que ces cinquante jeunes cyclistes formaient le comité le plus dynamique du congrès. Ce fut d'ailleurs l'avis des coordonnateurs du congrès.

La sécurité routière demeure un problème de plus en plus aigu et je ne crois pas que Montmagny soit la dernière ville de la province à s'en préoccuper. Et cela est tout à son honneur.

G. B.

Acceptation de
projets du Centenaire

QUEBEC — L'honorable Bona Arseneault, secrétaire de la Province, dont le ministère assume la responsabilité de l'exécution du programme de Centenaire de la Confédération dans le Québec, vient de faire connaître les noms des trois premières municipalités dont les projets sont officiellement acceptés. Ce sont Drummondville, Marieville et La Pocatière.

La réalisation de ces trois projets, ainsi que celle de plusieurs autres encore à l'étude, résulte d'une entente entre le Québec et la Commission du Centenaire, qui est un organisme fédéral chargé de pro-

mouvoir l'intérêt dans la célébration du Centenaire de la Confédération.

Le coût de la construction d'œuvres à caractère permanent est partagé entre le fédéral, la province et la municipalité intéressée. Ainsi le gouvernement fédéral verse à chaque province, \$1 par tête de population pour l'exécution des projets du Centenaire, moyennant une participation de \$2, défrayée conjointement par la province et la municipalité.

Dans le cas de ces trois premiers projets qui seront réalisés au Québec, il s'agit de la construction d'un centre culturel et récréatif au coût approximatif de \$600,000 à Drummondville, d'une bibliothèque publique au coût de \$90,000 à Marieville et d'un centre social et culturel de \$200,000 à La Pocatière.

Le centre de Drummondville comprendra un théâtre de 700 places, plusieurs salles de réunion, un foyer pour des expositions d'œuvres d'art et une piscine de grandeur olympique. Les gouvernements du Québec et du Canada contribueront chacun pour \$160,000 et la municipalité assumera la différence du coût.

À Marieville, le gouvernement du Québec contribuera pour \$42,000 à la construction (Suite à la page-14)

LA BOITE A LETTRES

MISE AU POINT

Montmagny, 20 mai 1965.

Le Courrier Montmagny-L'Islet, C.P. 430, Montmagny, P.Q.

Messieurs,

Auriez-vous l'obligeance de publier cette lettre afin de rectifier l'opinion de nombreuses personnes qui pensent que je participe à la rédaction du journal.

Je tiens à préciser que je suis gérant général des Editions Marquis Ltée (seulement), une organisation indépendante de celle du journal.

Il n'est pas de mon ressort d'orienter ou d'influencer le choix et la teneur des nouvelles, encore moins des opinions exprimées.

J'espère que cette mise au

point éliminera les doutes qui peuvent encore subsister sur mon rôle dans l'imprimerie ou sur la liberté d'action de la rédaction du journal.

Bien à vous,
B. de Cardaillac, ing.

COURRIER Montmagny-L'Islet

Imprimé par
LES EDITIONS MARQUIS LTÉE
Route Trans-Canada
Montmagny, Tél.: 248 0737

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ABONNEMENT :
CANADA : \$3.00 par année — ETATS-UNIS : \$4.00 par année
PRIX DE L'EXEMPLAIRE : 10 CENTS



Directeur-gérant
MAURICE MARQUIS
Administration
DENISE MARQUIS
Service des nouvelles
et rédaction
GASTON BOUCHER
Publicité
LUCIEN BLAIS



VISITE INDUSTRIELLE — Les élèves de deuxième Spéciale de l'Ecole de Métiers de Montmagny ont visité, vendredi le 7 mai dernier, les usines de la Dominion Engineering, à Lachine. Cette Compagnie se spécialise dans la fabrication de très grosse machinerie industrielle, tels que: turbines hydrauliques pour centrales hydroélectriques, machines pour la fabrication de papier-journal, grues et pelles mécaniques... etc.

Partis de Montmagny jeudi midi, les élèves ont passé la journée de vendredi à parcourir ces usines, accompagnés de guides compétents. Ils sont revenus à Montmagny vendredi soir, fatigués mais contents de cette visite qui fut un complément indispensable à leur formation technique. Messieurs E. Lessard et P. Marchand, professeurs à l'Ecole de Métier de Montmagny, les accompagnaient dans ce voyage.

M. Alphonse Fortin est élu maire de Cap St-Ignace

M. Alphonse Fortin fut élu lundi, maire de Cap St-Ignace par une majorité de 273 voix, sur son adversaire M. Léo Boulet. M. Fortin a obtenu 617 voix tandis que M. Boulet en obtenait 344.

Voici les résultats détaillés du vote.

B. scrutin	1	2	3	4	T.
Siège no 1					
Fournier	101	35	60	159	355
Guimont	147	161	127	145	580
Siège no 2					
Durantaye	98	38	58	169	363
Marois	151	156	128	129	564

Bul. blancs	34	24	14	17
"rejetés" <td>3</td> <td>20</td> <td>0</td> <td>16</td>	3	20	0	16
Siège no 3				
M. Roland Bernier, élu par acclamation,				
A la mairie.				
L. Boulet	84	28	54	178
A. Fortin	173	171	137	136
Bul. rejetés	6	17	2	4
"blancs"	5	1	1	3

267 votants se sont présentés au bureau no 1; 217 au bureau no 2; 193 au bureau no 3; 319 au bureau no 4. Plus de 75 p. 100 des électeurs se sont prévalus de leur droit de vote.

Berthier

(Mme Xavier Bouffard)

VA-ET-VIENT

M. et Mme Charles Caseault, leur fille et leur gendre de Montréal sont venus au mariage Proulx-Aubé qui a eu lieu samedi en l'église de Berthier en bas. Ils en ont profité pour visiter des parents de Montmagny.

M. et Mme Roméo Durocher, Mme Jules Gamache de Québec étaient en visite chez leur oncle M. Xavier Bouffard ainsi que M. et Mme René Casault et M. et Mme F. Favreau, Mme J.-O. Gaudreau, tous de Montmagny. M. et Mme F.-X. Bouffard étaient de passage à Québec en fin de semaine, ils ont visité des parents et amis.

M. et Mme Joseph O. Lessard étaient en visite chez M. et Mme Coulombe et chez une sœur de Montmagny. M. et Mme Henri Collin qui, depuis un an demeuraient parmi nous sont retournés à Montmagny.

Mme veuve Philias Bouffard de Berthier est allée demeurer à Québec avec sa fille, Mlle Gabrielle Bouffard.

Cette semaine, le service anniversaire de dame N. Blondeau, épouse de feu Emile Brochu.

Étaient de passage à Berthier dernièrement, M. et Mme Paul Brochu, M. et Mme Ls Brochu, M. Lionel Brochu et son épouse, M. et Mme Claude Brochu, sa sœur, M. et Mme Eugène Migneault, tous de Québec. Ils sont venus assister au service anniversaire de Mme Emile Brochu qui a été chanté lundi dernier.

(Suite à la page 14)

Messes au Lac Trois-Saumons

La Pocatière (D.N.C. — Les résidents du Lac Trois-Saumons, dans la paroisse de Saint-Aubert, comté de L'Islet, auront le privilège d'assister à deux messes dès dimanche prochain, le 23 mai. M. l'abbé Joseph Anctil, professeur au Collège de Ste-Anne, et desservant, nous annonce qu'une messe sera célébrée à 9 heures a.m. en la chapelle Notre-Dame de Lourdes et qu'une autre sera célébrée à 10 heures en la chapelle Sainte-Anne-du-Lac.

M. l'abbé Joseph Anctil sera assisté comme l'an dernier de MM. les abbés Deschênes et Fernand Bélanger, tous deux du Collège de Ste-Anne. Au cours de l'été, deux messes seront célébrées, à chaque dimanche, aux chapelles St-Jean-Baptiste, Notre-Dame de Lourdes et Ste-Anne-du-Lac. A la demande des résidents, un chalet-presbytère sera construit d'ici quelques semaines du côté sud du lac, près de la chapelle Saint-Jean-Baptiste. De magnifiques souscriptions ont déjà été faites par plusieurs résidents. Il semble bien que la

construction de ce presbytère sera entièrement payée au cours des prochains mois si l'on en juge par la générosité des résidents.

Unité Sanitaire

Principales activités:

Lundi, 24 mai:

FÊTE LEGALE.

Mardi, 25 mai:

Hôpital: Clinique de BCG.

Ecole Beaubien: 1.30 h.: Clinique de bébés.

Cap St-Ignace: 2 h.: Clinique de bébés.

A.M.: Examens dentaires dans une école.

Mercredi, 26 mai:

St-Fabien: 1.30 h.: Clinique de bébés.

Jeudi, 27 mai:

ASCENSION.

Vendredi, 28 mai:

Hôpital: Clinique de BCG.

Inspection médicales scolaires.

Dr A. Bélanger, m.h.

Médecin-Hygiéniste.



LAVAGE DE CHEMISES BLANCHES .25

AVEC \$1.00 DE NETTOYAGE

TIRAGE CHAQUE SEMAINE DE CINQ

PREUVES D'ACHAT

NETTOYEUR MONTMAGNY INC.

Tél.: 248-1414

Route Trans-Canada — MONTMAGNY

PERRUQUES

Toupets - Tress

Pour dames et messieurs, en cheveux naturels, sur mesures et entièrement faits à la main.

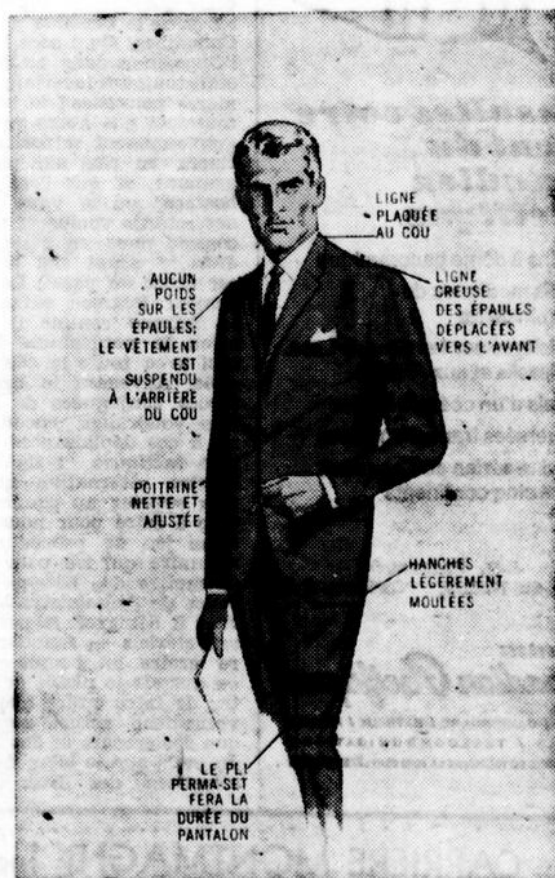
Salon Adrien de Paris

Tél.: 522-8019
2571 Ménard, Ste-Foy,

Atelier: 527-6516
QUEBEC

Denys Confection Enr.

vous présente le complet Saville Row
mettant en vedette la coupe "Contour".



pour être dans le vent
procurez-vous un complet Saville Row.

Denys Confection Enr.

58, rue de la Gare
(Voisin du Salon du Meuble)

Tél.: 248-0596
MONTMAGNY

LAFONTAINE

16, 17, 28, 19, 20, 21, 22 mai
MEDECIN POUR FEMMES
Plus révélateur que "Les fausses hontes"
SABLES BRULANTS
Une fille pervertie et cupide
qui sacrifie tout à son ambition...

23, 24, 25 mai
PATROUILLEUR
PT 109
avec CLIFF ROBERTSON

26, 27, 28, 29 mai
SEUL CONTRE ROME
avec Rossana Podesta et Philippe Leroy
"TRANSIT A SAIGON"
avec Odile Versois et Pierre Massimi

TACHE

21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 mai
55 JOURS DE PEKIN
avec Charlton HESTON,
Ava GARDNER et David NIVEN

Spécialité: Réparation mécanique des moteurs à 2 et à 4 temps

LANGLOIS & FRERE ENR.

Rue St-Jean-Baptiste

Montmagny

Tél.: 248-3276

Vendeur des scies à chaîne: Pioneer, Homelite, Remington et Solo

Des tondeuses à gazon Toro et Lawn-Boy

Des souffleuses Snow-Bird, Ski-Doo Bombardier

Distributeur des moteurs Brigg Stratton, Clynton et Lozon

Vendeurs d'outils de jardins et de bécheuses mécaniques

Soudure au métal blanc: aluminium ou magnésium

et soudure de radiateurs.

Dans Montmagny-L'Islet

Plusieurs élections municipales

Plusieurs des villages de nos deux comtés étaient en effervescence au début de la semaine à la suite d'élections municipales. Nous donnerons ici les résultats que nous avons pu obtenir.

STE-APOLLINE

Le maire Emery Côté a été élu par acclamation. MM. Oliva Marceau et Jean-Marie Couture ont aussi été élus sans opposition. MM. Albert Mercier et Joseph Gagné continueront leur mandat jusqu'en mai prochain. Le secrétaire est M. Léonard Nicole.

ST-CYRILLE

Un nouveau maire, M. Pierre Boucher, présidera le conseil municipal pour remplacer M. Cyrille Bernier qui ne s'est pas représenté à la mairie.

MM. Charles Caron, Valère Caron et Ernest Moreau, conseillers, ont également été réélus par acclamation. Ils siègeront avec MM. Gabriel Fortin, Lionel Prévost et Alcide St-Hilaire dont le terme du mandat ne prendra fin qu'en mai prochain.

ST-EUGENE

Dans cette localité, M. Gérard Gagné a été réélu maire sans opposition et il en a été de même de deux autres conseillers, MM. Amédée L'Italien et Lauréat Caron. Ils siègeront

avec MM. Eloi Pelletier, Fernand Thibault et Germain Dubé

ST-ADALBERT

M. Maurice a été réélu maire de St-Adalbert sans opposition. Il siègera avec MM. F. Poitras, Florian Lachance, Jacques Chouinard élus également par acclamation, et MM. Lauréat Thériault, Lucien Caron

et H.-P. Talbot.

STE-FELICITE

M. Agilas Gagnon vient d'être élu maire par acclamation; il succède à M. Adélaïde Chouinard. Il siègera avec MM. Julien Gagnon, Etienne Bélanger, E.-N. Pelletier, Pamphile Fortin, Napoléon Robichaud et M. Wilfrid Desrosiers.



Message d'Ottawa Jean Berger

Tout d'abord quelques mots pour remercier sincèrement les gens du comté qui ont bien voulu nous rendre visite mercredi soir dernier au Club de Réforme à Québec, à l'occasion d'une causerie prononcée par mon collègue de Lotbinière, Me Auguste Choquette que j'avais le plaisir de présenter à l'Assemblée et qui fut remercié par le député de Bellechasse, Herman Laverdière! On a pu constater que la jeune députation du Québec à Ottawa était bien consciente de ses devoirs et obligations et ne négligerait rien pour travailler au bien-être de tous les citoyens de nos régions et à leur sécurité sur tous les plans.

A Ottawa de ce temps-ci (du moins au moment où je prépare ce message) nous avons abordé en vertu d'une motion émanant du premier ministre lui-même, un programme d'amélioration de la procédure parlementaire afin d'assurer plus efficacement et rapidement l'expédition des affaires publiques. C'est là à mon avis, une des mesures législatives les plus importantes que nous avons abordées à date. Je me souviens toujours de la brève mais fougueuse sortie que je faisais l'an dernier à l'endroit de cette procédure moyenâgeuse et poussiéreuse qui paralyse systématiquement l'action du Gouvernement. Je suis plus que jamais parmi ceux qui croient fermement qu'un système gouvernemental qui se base sur des concepts qui avaient cours il y a des centaines d'années pour ne pas dire plus, n'a plus aucune raison d'être à l'époque des fusées interplanétaires que nous vivons. Souhaitons que cette question se règle au plus tôt pour le bénéfice de tous les Canadiens. Quel sera le rôle de l'Opposition dans ce débat? Il était toujours incertain aux dernières nouvelles! Soyez assurés toutefois que notre position de gouvernement minoritaire n'influera en rien sur notre programme, et que l'ère des "flobusters" ou si vous préférez, des retards voulus et prolongés comme nous en avons connus dans le débat sur le drapeau est chose du passé. Le Gouvernement Pearson entend mener sa barque comme il l'entend, selon le programme tracé, et ceci avec toute la célérité possible. Advenant le cas où les forces conjuguées de l'Opposition voudraient encore recourir à ces déplaisantes et nuisibles tactiques, nous n'aurons d'autre alternative que celle d'en appeler au peuple. Il y a trop à faire pour nous amuser à un jeu de procédure parlementaire qui n'a pour but que de mettre des bâtons dans les roues de l'administration, chercher à dénigrer le parti et les ministériels en fonction, et faire croire au peuple canadien ou devrais-je plutôt écrire, tenter de faire croire que le gouvernement actuel ne commet que des erreurs et des impairs! Je crois que le bilan de nos réalisations des deux dernières

années, soit la mise en application des 3/4 de notre programme, établi pour 4 ans, et ceci dans les conditions que vous savez, est suffisamment précis sur ce point! L'économie du pays en général est relancée et suit une trajectoire ascendante, le chômage au pays est en regression, notre maturité nationale s'affirme de plus en plus et la formule Fulton-Favreau est là pour nous aider à franchir les derniers pas d'une libération totale de nos droits, liberté qui existe pratiquement dans son application sinon en principes, notre fierté nationale s'enorgueillit d'un nouveau et définitif drapeau bien à nous lequel sera bientôt suivi de notre hymne national vraiment canadien! La liste serait longue s'il me fallait tout énumérer ce que nous avons accompli dans le domaine de l'unité, de la sécurité, etc., et d'un autre côté le dernier discours du trône vous a prouvé qu'il y avait encore beaucoup à faire.

En définitive, nous sommes prêts à travailler; qu'on nous donne les moyens de le faire, si ce n'est pas par une participation sérieuse et efficace de l'opposition ce sera forcément par un appel au peuple dans le but d'obtenir la majorité requise pour poursuivre et améliorer sans cesse notre travail!

Je voudrais en terminant, vous rappeler les heures de bureau pour les semaines à venir: samedi prochain le 22 mai à L'Islet, téléphone 247-5333. Samedi le 29 mai et samedi le 5 juin, à Montmagny, téléphone 248-3363, et samedi le 12 juin, à L'Islet. Vous pouvez donc me rencontrer à ces endroits aux heures habituelles, soit de 10 heures de l'avant midi à 4 heures de l'après-midi sans interruption. Il va sans dire que vous pouvez toujours entre temps m'écrire directement à la Chambre des Communes, Ottawa, car j'y suis beaucoup plus régulièrement que parmi vous et, que je me fais un devoir de vous répondre et de donner suite à vos demandes avec toutes la célérité possible. Notez bien également, que je suis toujours très intéressé à recevoir vos commentaires personnels sur l'abolition possible de la peine de mort!

Jean BERGER

Ste-Euphémie

Honneurs aux premiers de classe

1ère année — Michelle Bernard 99; Danielle Ricard 99; Mario Bissonnette 98; Sr Jeanne Marie.
2ème année — Gilles Aubé 96; Marjolaine Fradette 94; Marcelle Desrosiers 92.
3ème année — Danielle Thibault 93,1; Doris Desrosiers 91,3; Jacques Pruneau 85; Mme Conrad Gaudreau.
3ème année — Daniel Audet 94,8; Diane Bernard 88,8; Carmen Bernard 88.
4ème année — Ghislain Ricard 82,7; Donald Giroux 76,6; Daniel Chabot 77,6; Mme Lucien Picard.
4ème année — France Mercier 95,3; Sylvie Ricard 95; Linda Noël 90.

5ème année — Hélène Giroux 85,7; Diane Brulotte 84,4; Thérèse Langevin 83; Mlle Suzanne Boulet.
5ème année — André Noël 87,9; France Blais 87,1; Johanne Brulotte 86,1.
6ème année — Réjeanne Giroux 82,3; Lise Noël 80; Francine Fradette 76,5; Mme Paul Noël.
6ème année — Carole Mercier 90; France Bouffard 83,9; Estelle Desrosiers 72,4.
7ème année — Jacques Giroux 86,2; Gaétan Lapointe 78,5; Serge Pruneau 76,7; Sr Madeleine de Jésus.

RETRAITE

Du 30 mai au 6 juin il y aura une retraite paroissiale. Cetteretraite sera prêchée par le R.P. Louis Dubé Dominicain. Priions avec ferveur pour que cette retraite soit un vrai succès.

MARIAGE

Samedi le 22, mariage de Mlle Marie-Jeanne Mercier, fille de M. Emile Mercier et de Marie Rose Roy et M. Roland Roy fils de M. Donat Roy et de Rosa Lemelin d'Armagh. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Robert Bernard de Montréal sont en visite chez M. et Mme Roger Bernard.
M. et Mme Jean-Paul Ricard de Montréal sont en visite chez M. et Mme Léo Ricard.

A.P.M. St-Pie X

Mardi soir à 8 heures, à la salle de l'école St-Pie X, aura lieu la "Soirée de la Reconnaissance".

Tous les parents des élèves de l'école sont cordialement invités de même que les brigadiers et brigadières de St-Pie X.

A cet occasion notre maître de cérémonie sera M. André Simonneau annonceur à CKBM.

Au programme: Nicole Lacombe, Réjean Blais, le Choeur du Bon-Conseil sous la direction de M. Clément Fournier, le groupe de danseurs de l'école St-Pie X. Il y aura également distribution de cadeaux souvenirs aux brigadiers et brigadières, goûter, etc.

Nous vous attendons en très grand nombre à notre "Soirée de la Reconnaissance".

Roger Montminy,
Président, A.P.M.

faites-vous un voyage ?



consultez votre agent du Canadien Pacifique

- Trains à dôme panoramique
- Tarifs modiques de chemin de fer
- Croisières sur les Grands Lacs, en Alaska et aux Antilles
- Hôtels d'un océan à l'autre
- Traversées transatlantiques
- Service aérien au Canada et entre cinq continents

J.-R. Patenaude,
Gare du Palais, Québec, P.Q.

VOYAGEZ
Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS
HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

CARRIÈRE MONTMAGNY Inc.

LAURIN CARON, prés.
PIERRE concassée de tous genres
pour BETON
COURS
CHEMINS
DRAINAGES
POUSSIÈRE DE PIERRE
CAP ST-IGNACE Tél.: 246-5545 Rés.: 248-1842

Du 1er MAI au 30 NOVEMBRE

Traversez le magnifique St-Laurent à bord d'un traversier de luxe le v/m TRANS-ST-LAURENT

La route la plus courte
la traversée la plus rapide entre
**RIVIÈRE-DU-LOUP
& ST-SIMÉON**

4 TRAVERSÉES QUOTIDIENNES

De Rivière-du-Loup: 8h 30 a.m.,
midi, 3h 30 p.m., (et 7h 00 p.m., du
21 juin au 7 septembre).



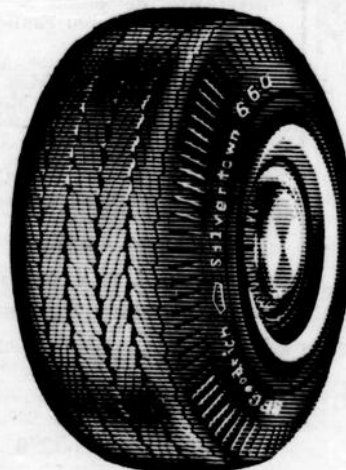
De St-Siméon: 10h 15 a.m.,
1h 45 p.m., 5h 15 p.m., (et
8h 45 p.m., du 21 juin au 7
septembre).

Peut recevoir 70 automobiles
et 450 passagers de pont.
Correspondance à St-Siméon
avec l'autobus de Chicoutimi.
Repas servis à bord.

LA TRAVERSE RIVIÈRE-DU-LOUP • ST-SIMÉON LTÉE

Rivière-du-Loup, Qué. • 862-5094

QUELLE AUBAINE!



ENEZ VOIR

Les pneus NYLON

B.F. Goodrich

SILVERTOWN 660

QUANTITÉ LIMITÉE

Service de Pneus Gaudreau Enr.

Route Trans-Canada

Tél.: 248-1411

MONTMAGNY

M. Paul-Omer Blais est réélu maire de St-Paul

A six heures, mercredi dernier, les contribuables de St-Paul apprenaient la réélection par acclamation au poste de maire de M. Paul-Omer Blais. M. Paul-Omer Blais est réélu pour un troisième terme. A la mort de M. le notaire Maurice Cloutier, maire de St-Paul en 1960, M. le pro-maire Arthur Caron fut le maire intérimaire après quoi, M. Paul-O. Blais fut élu encore par acclamation.

En mai 1963, M. Blais avait été élu avec 156 voix sur son adversaire. Cette année, il est réélu.

M. Paul-Omer Blais est un industriel avantageusement connu dans St-Paul et dans le haut du comté.

M. Fortunat Langlois est le seul nouveau membre au Conseil municipal. Lors des mises en nomination, M. Fortunat Langlois remplacera dorénavant M. Jean-Paul Proulx à la table du Conseil Municipal. Les deux autres conseillers; MM. Hercule Nicole et Joseph Proulx furent réélus par acclamation.

M. Langlois qui est un travailleur de premier ordre et de conduite exemplaire, affiche une personnalité qui inspire une grande confiance dans sa fonction de conseiller.

Présentement le Conseil municipal de St-Paul se compose comme suit : M. Paul-O. Blais,

maire; M. Elzéar Dubé, pro-maire; M. Jean-Paul Cloutier, député de Montmagny à l'Assemblée législative, secrétaire; MM. Fortunat Langlois, Joseph Proulx, Hercule Nicole, Louis Talbot, Philippe Bouffard, conseillers; M. Marius Adam est notre inspecteur municipal.

Maintenant que la table est remplie, il suffit que chacun des contribuables apporte ses efforts pour faire grandir la prospérité de notre municipalité.

PROFESSION DE FOI

Après les cours de catéchisme suivis cet hiver, les garçons et les filles de 7ième année fe-

St-Paul

(Gilles Ouellet)

ront leur profession de foi solennelle. Cette cérémonie aura lieu jeudi le 20 mai à la messe des Vocations à 3.30 h. p.m.

MARIAGE

Samedi le 22 mai, il y aura promesse de mariage entre Mlle Pauline Roy, fille de M. Alfred Roy, garagiste, et de feu dame Gertrude Blanchette à M. Paul-Marc Beaudoin, fils de M. J. Beaudoin de Québec.

PROMPT RETABLISSEMENT

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Delphis Gaudreau hospitalisée à l'Hôtel Dieu de Montmagny et à Mme Aurélien Talbot qui est sous les soins médicaux.

BONNE ACTION

Toutes les personnes qui auraient des vêtements usagés et qui, une fois réparés pourraient être portés, sont priées de les remettre au sous-bassement de l'église où des Dames Fermières feraient le nécessaire pour remettre ensuite ces vêtements aux pauvres, car il en reste de

ces gens misérables, de ces gens qui comptent sur notre appui.

RETRAITE FERMÉE

Du 11 au 13 mai dernier, une soixantaine de dames de Saint-Paul se sont rendues à Ste-Anne-de-La-Pocatière où une retraite fermée leur fut prêchée par le R. P. Elphège Desbiens.

En fin de semaine, du 21 au 23, une retraite sera prêchée pour les demoiselles de 17 ans et plus. Inscrivez-vous, profitez de cette grâce.

CARNET SOCIAL

Les étudiants et étudiantes de onzième année de l'Ecole Dumais et leur directeur, M. Alphonse Guillemette se sont rendus à St-Damien pour une journée d'étude au laboratoire de l'Ecole Normale.

M. Omer Ouellet s'est rendu au Lac St-Jean la semaine dernière pour assister à un service funèbre.

Mme Maria Therrien de Québec a visité sa mère Mme Joseph Riyyer.

M. et Mme Roger Fournier et leur fille Lise de Sherbrooke et M. et Mme Claude Leblond de Québec ont visité M. et Mme Amédée Therrien de St-Paul.

M. Aldéric Roy de Montréal est de passage à St-Paul.

Plusieurs personnes se sont rendues à St-Just pour assister au service anniversaire de Mme Maurice Gagné.

AVIS AUX CINEPHILES

Au Centre des Loisirs de St-Paul, à l'écran géant, les cinéphiles verront "Sursis pour un vivant" avec Henri Vidal, Dawn Addams et Lino Ventura. C'est un suspense insolite.

Le Centre des Loisirs est à votre disposition tous les soirs sauf le dimanche. Trente tables de banquet pour vos fêtes de famille ou d'association. Pour réservation, s'adresser à Monsieur Guy Cloutier. Visitez donc le "Café chez Ti-Mé" au sous-sol lors de votre passage. On vous souhaite toujours la plus cordiale bienvenue.

Emplois disponibles

Des professeurs en mathématiques, physique, chimie, français, éducation physique etc., dans divers centres de la Province.

Un jeune homme, âgé de 18 à 20 ans, possédant une 12ième année, pour travailler dans une banque du comté de L'Islet.

Un creuseur de puits pour employeur de la région.

Des bûcherons, millage 40, route Chibougamou.

Des électriciens pour divers employeurs de la Province.

Un dessinateur pour employeur de la région.

Un mécanicien d'automobile, au salaire de \$1.00 à \$1.25 l'heure, connaissant voitures européennes.

Un vendeur de patates chips de porte en porte, pour le district de Lévis à salaire plus 20 p. 100 de commission. Doit posséder une automobile ou camionnette.

Une compagnie de finance est à la recherche de personnel masculin. Les candidats devront avoir au moins une 12ième année et être âgés de 21 à 27 ans.

Des infirmières licenciées, des garde-malades auxiliaires et des garde-bébés pour différents hôpitaux de la Province. Une cuisinière et des aide-cuisinières pour des restaurants de la ville, (demande urgente) Des aides-familiales sérieuses et compétentes pour maisons privées de Montmagny.

Une personne d'un certain âge, célibataire ou veuve, sachant faire la cuisine, pour une famille de deux adultes, au salaire de \$25. par semaine.

Toute personne, mariée ou célibataire, intéressée à travailler dans les restaurants est priée de communiquer avec nous aussitôt que possible.

Nous avons également une liste d'emplois dans un grand nombre de métiers spécialisés, administratifs et professionnels dans divers centres de la province de Québec.

AUX EMPLOYEURS

Une quarantaine de jeunes gens et jeunes filles termineront leur cours commercial le 4 juin prochain et seront disponibles pour travailler dès la fin de l'année scolaire.

Plusieurs étudiants et étudiantes demandent du travail dans hôtels et restaurants, magasins, usines, pour la période de vacances. Tout employeur intéressé à embaucher ces candidats est prié de communiquer avec nous.

Pour informations supplémentaires, veuillez vous adresser le plus tôt possible au Bureau National de Placement à Montmagny au numéro de téléphone 248-1102.

將 33

METS CHINOIS
METS CANADIENS

Pour apporter
Tél. : 248-9076

LUCKY CAFE

26, rue St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY, Qué.

REMERCIEMENTS

Madame Gérard Casault remercie sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messe, tributs floraux, bouquets spirituels, affiliations, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles à l'occasion du décès de son époux.



PLUS DE CHALEUR

pour votre argent

avec le service gratuit de WHITE ROSE pour l'entretien périodique des brûleurs et des fournaies. Plan budgétaire, système automatique de livraison, service de 24 heures, semaine et dimanche, financement de chauffage, etc.

LEONARD CHABOT

Distributeur d'huile et gaz White Rose

47, rue St-Pierre Tél. : 248-1071 MONTMAGNY

Un gros achat en vue?

Obtenez un prêt HFC

S'il s'agissait d'acheter un éléphant, bien sûr que non... mais pour tout autre achat important que vous jugez opportun, un prêt HFC peut vous aider. Avec du comptant, on peut profiter des aubaines, sauter sur une bonne occasion. Si vous avez de gros achats en vue: une meilleure voiture, un nouvel ameublement, des appareils électro-ménagers, ou tout autre achat important— achetez comptant avec un prêt HFC—Household Finance.

Renseignez-vous sur l'assurance-vie sur les prêts aux taux réduits de groupe



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
\$100	\$....	\$ 23.73	\$ 6.12	\$ 9.46
550		31.65	32.86	51.24
750		41.45	44.13	69.21
1000		60.88	58.11	91.56
1600	83.71	68.81	94.11	146.52
2200	95.12	107.52	129.41	201.46
2500		147.05	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE



MONTMAGNY

13, rue St-Jean-Baptiste—Téléphone 248-2620

(au-dessus du Magasin Légaré)

Demandez nos heures d'ouverture le soir

PARTICIPEZ A NOTRE

Concours d'ENTREPOSAGE

Tirage d'un magnifique manteau de fourrure, d'une valeur de \$300. ainsi qu'un entreposage gratuit.

- Protection contre la chaleur et les mites.
- Assurance contre le feu, le vol et les accidents.
- Traitement au gaz mallium.
- Nettoyage au vibreur.

Voûte Ultra Moderne Enr.

Lemieux et Proulx Enr., prop.

98, St-Jean-Baptiste Tél.: 248-3400 Montmagny

—Mettez ce coupon et nous irons chercher votre manteau dans un rayon de 50 milles sans charge additionnelle.

- Voûte Ultra Moderne Enr.
- Lemieux et Proulx Enr.
- 98, rue St-Jean-Baptiste.
- C.P. 11, Montmagny.

Veuillez passer prendre mon manteau de fourrure.

Nom

Adresse

Budget de la Ville

SECTION AQUEDUC

REVENUS

Serv d'eau (abonnement)	\$ 127,000.00
Loyer du compteur St-Francis	538.20
Revenus divers	100.00
Eau Hôtel-Dieu de Montm'y	7,026.45
Taxe r��g. No. 133	\$14,727,435. �� .08 11,781.88
Taxe r��g. No. 163	14,727,435. �� .18 26,509.38
Taxe r��g. No. 212	14,727,435. �� .14 20,618.41
Taxe r��g. No. 226	14,727,435. �� .17 25,036.64
Taxe r��g. No. 251	14,727,435. �� .14% 20,618.41

REVENUS TOTAL \$ 239,229.37

DEPENSES

Intérêt sur obligations	\$ 61,986.00
Rachat d'obligations	45,900.00
R��g. No. 133	\$ 11,837.50
R��g. No. 163	25,744.50
R��g. No. 212	20,677.50
R��g. No. 226	24,277.50
R��g. No. 251	18,474.00

Intérêts sur emprunts tempo. 300.00
Charges de banque 100.00

\$ 108,286.00

DEPENSES D'ENTRETIEN GENERAL

Entretien	\$ 12,000.00
Salaires : entretien	8,000.00
Electricité - Pompage	200.00
Entretien de la flotte roulante	600.00
Entretien des immeubles	25.00
Salaires du Surintendant	5,200.00
Taxes	1,600.00
Assurances générales	1,200.00
Congés maladie	400.00

\$ 29,225.00

DEPENSES D'ADMINISTRATION

Provision non-recouvrables de taxes d'eau	\$ 200.00
T��l��grames - Téléphone	62.40
Papeterie - Timbres	400.00
Assurance - chômage	300.00
Assurance - maladie	310.00
Dépenses diverses	100.00
Dépenses d'administration con jointes - 50%	27,552.00
Congrès	260.00

\$ 29,185.30

USINE DE FILTRATION

Salaires	\$ 9,050.00
Entretien général "usine"	1,580.00
Chauffage	675.00
Electricité	4,250.00
Traitement des eaux	8,000.00
Téléphone - T��l��grames	500.00
Taxes	9,000.00
Congés maladie	500.00

33,555.00

DEPENSES DE CAPITAL

Nouvelles entrées	\$ 7,000.00
Tuyaux capital	2,600.00
Compteurs d'eau	5,000.00
Achat d'un "coupe" tuyau	650.00
Installation de pompes	14,900.00
Transformation des bassins	4,000.00
Installation d'un appareil, fluor	5,000.00

\$ 39,150.00

DEPENSES TOTALES — \$ 239,401.30
EXCEDENT 171.93

St-François

(Mme Georges Bonneau)

Mme Léopold Picard est choisie maman de l'année

FELICITATIONS

Nous sommes heureux d'offrir nos félicitations à Mme Léopold Picard, née Simone Théberge, qui a été choisie pour être la maman de l'année 1965.



Mère de 15 enfants dont 14 vivants, notre dévouée maman n'a jamais reculé devant le devoir d'épouse, toujours, on admire sa gaieté, et son dévouement sans borne.

Nous tenons à lui rendre cet hommage car vraiment elle mérite notre appréciation.

NAISSANCES

M. et Mme Denis Bernatchez, née Claudette Racine, font part à leurs parents et amis de la naissance de deux fils nés le 5 mai, sous les prénoms de Joseph Jean Mario, Parrain et marraine: M. et Mme Jean Racine, grands-parents. Porteuse, Mme Benoit Martineau, tante de l'enfant.

Le même jour est né Joseph Fernando Marc, fils de M. et Mme Denis Bernatchez, née Claudette Racine, Parrain et marraine: M. et Mme Fernando Bernatchez, grands-parents. Porteuse, Mlle Colette Bernatchez, tante de l'enfant. Nos félicitations aux heureux parents.

Le 28 avril est née Marie Louise Chantal, fille de M. et Mme Gilles Simard, née Louise Garant, Parrain et marraine: M. et Mme Honorat Garant, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Gilles Simard, mère de l'enfant.

COUVENT ST-FRANÇOIS

Honneur au mérite

1re ANNEE

Denise Lacroix, Clémence Garant, Genevi  vre Morin, Daniel Vézina, Johanne Simard.

2e ANNEE

Jean Simard, Daniel Noël, Marcel Gervais, Jean Noël, Clément Lamonde.

2e ANNEE

(Filles)

Nicole Bonneau, Sylvain Garant, Sylvie Garant, Raymonde Théberge, Réjeanne Noël.

3e ANNEE

André Par  , Daniel Morin, Marjolaine Lévesque, France Lamonde, Diane Lamonde.

4e ANNEE

Denise Boissonneault, Hélène Corriveau, Marie Gourques, Murielle Deneault, Jacinthe Gendron.

5e ANNEE

Suzanne Allaire, Sylvie Gendron, Esther Garant, Ginette Par  , M. Anne Lamonde.

6e ANNEE

Hélène Gosselin, Véronique Théberge, Céline Allaire, Lucille Deneault, Ga  tane Noël.

7e ANNEE

Suzanne Par  , Suzanne Buteau, Lise Allaire, Christiane Roy, Julienne Gagné.

REUNIONS DES DAMES FERMIERES

Mercr  di dernier avait lieu à l'  cole du Village la réunion des Dames Fermières. Il a été question d'organiser le voyage pour la fédération à Ste-Anne de la Pocatière qui aura lieu le 3 juin. Toutes les dames et demoiselles fermières qui désirent faire ce voyage sont pri  es de se hâter de donner leur nom, ce qui aidera les organisateurs pour s'occuper des locations d'autobus.

DEPART D'UN MISSIONNAIRE

Dimanche dernier nous avions le bonheur d'avoir au milieu de nous le Rév. P. René Dumas des Pères de St-Vincent-de-Paul, enfant de M. et Mme J.-A. Dumas. Le but de son entretien fut de nous annoncer son départ dans quelques mois pour fonder une paroisse dans le Brésil. Nous tenons à souligner qu'il aura besoin de nos prières et de nos sacrifices pour l'aider dans son zèle d'apôtre de missionnaire et nos aumônes pourront lui aider à soutenir ses oeuvres de charité et à raffermir son courage.

MALADES

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Ad  lard Fleury qui est actuellement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny ainsi qu'   M. Gérard Blais, M. Gérard M. Laval, Mme Edouard Blondeau est maintenant de retour dans sa famille.

VISITEURS

Le R. P. Albert Campagna O.M.D. au sanctuaire de Notre-Dame du Cap de la Madeleine était parmi nous dimanche dernier et a rendu visite à Mme Raymond Campagna.

M. et Mme Arthur Racine, M. et Mme Jean-Yves Racine et leurs enfants Hélène et Richard de Québec, M. et Mme Robert Paquin et leurs enfants de Montréal ont visité leurs parents M. et Mme Jean Racine.

M. et Mme Robert Corriveau de Lévis, M. et Mme Camille Roy et leurs enfants et M. et Mme Henri Langlois de St-Vallier étaient dimanche dernier en visite chez leur mère Mme Joseph Marceau.

Pour réunions de tous genres

telles que retour de noces, enterrement de vie de garçon, soirées de danse.

RENDEZ-VOUS à la

Salle MILORD

Cap St-Ignace

Tél.: 246-9305

*Vous aimeriez pouvoir traiter plus d'affaires au téléphone?
Votre personnel doit courir pour répondre à un appel—
vos clients ne peuvent pas vous atteindre?*

POUR VOS PROBLÈMES D'AFFAIRES LES TÉLÉPHONES    POUSSOIRS...

vous permettent de ne perdre aucun appel et de tirer un meilleur parti du service téléphonique: vous pouvez prendre vos appels à deux, trois endroits ou plus — vos principaux collaborateurs, quand ils ont à faire hors de leur bureau, ne sont jamais éloignés d'un téléphone; vous pouvez suspendre une communication pendant que vous vous renseignez ou que vous répondez à un autre appel; les boutons s'illuminent pour indiquer les lignes occupées; bref, avec les téléphones    poussoirs, vous vous   pargnez temps et fatigue, vous accélérez le service et le travail d'équipe, et vous donnez plus de satisfaction à vos clients!



Pour informations appelez
notre service des
ventes spécialisées



QUÉBEC-TÉLÉPHONE



NOUVEAU CONSEIL AU CENTRE DES LOISIRS DE LA POCATIÈRE

Lors de l'assemblée générale annuelle du Centre des Loisirs de La Pocatière, on a procédé au choix de nouveaux directeurs sous la présidence de M. De Sales Gauthier. Gauche à droite: M. Marcel Leclerc, de St-Jean-Port-Joli, président de la Fédération des Centres de Loisirs du diocèse de Ste-Anne, qui assistait à la réunion; M. le Dr André Na-

deau, le nouveau président du Centre des Loisirs de La Pocatière, qui succède à M. Raymond-G. St-Cyr; Mme Raymond Plourde, vice-présidente; M. Gilbert Anctil, secrétaire et Mlle Nicole Harton, trésorier. Les directeurs élus sont MM. Raynald B  r  b  , Gaby Khazoom, Maurice Anctil, Marcel Ouellet, Donald Ouellet et Mme Maurice Arsenault.

LE CREUX DE L'OREILLE

SPECTACLE ANNUEL...

Si notre printemps que les récentes pluies ont aidé à éclore merveilleusement, a ses charmes, il présente un spectacle inoubliable qui a nom "les grandes mers de mai..."

Cette année, ce fut mardi matin, que, sous la puissance du vent, le fleuve s'est déchaîné, grimpant à l'assaut des quais, envahissant les terres basses.

Spectacle frustré, dur si l'on veut, mais qui ne manque ni de pittoresque ni de grandiose...

CALME SUR TOUS LES FRONTS...

Cette semaine, un calme plat règne sur tous les fronts (entendez en termes militaires...)

Les scènes municipale et scolaire surtout cette dernière, ont retrouvé leur sérénité... Peut-être sommes-nous dans "l'oeil" de l'ouragan...

Il paraît en effet que chaque ouragan possède en son centre, un "oeil" autour duquel soufflent des vents d'une vélocité incroyable.

Décidément, le style du rédacteur est venteux en ce mardi matin...

NOUVELLES BREVES...

Comme nous l'avions prévu la semaine dernière un bon nombre de jeunes cyclotouristes magnymontois ont participé en fin de semaine aux assises du Congrès provincial de Sécurité Routière...

Une date à ne pas oublier: 8 juin. Les meilleurs de nos comédiens présenteront "Treize à table" dans les cadres du Théâtre Populaire Molson. Les surplus des recettes de la soirée patronnée par la Jeune Chambre, iront aux Terrains de Jeux magnymontois. La vente des cartes a été confiée aux membres de la Jeune Chambre.

Dimanche à la J.O.C.: le Club des Jeunes.

A partir de demain au cinéma Taché un excellent film: Les 55 jours de Pékin.

CONGRÈS REGIONAL DE SECURITE ROUTIERE

Le congrès régional de Sécurité Routière se tiendra cette année à Rivière-du-Loup, le 29 mai prochain.

Il va sans dire qu'une délégation du comité local assistera à ces assises dont le programme promet d'être des plus intéressants. Le congrès se terminera par une conférence de Mme Claire Kirkland-Casgrain, ministre des Transports et Communications.

Nous publierons en détail, la semaine prochaine, les principales manifestations de ce congrès.

FIN D'ANNEE A CASAULT

Nous avons su à travers les branches, entendez les branches de printemps, gorgées de sève et chargées de bourgeons et de fleurs toutes prêtes à éclater, que la fin de l'année scolaire s'annonce brillante à l'école Louis-Jacques Casault.

En effet, jeudi et vendredi de la semaine prochaine, se tiendront deux soirées d'information destinées au grand public et qui viseront à faire connaître l'école secondaire sous tous ses angles. De plus amples détails la semaine prochaine.

POURQUOI BELLECHASSE?

Une bien étrange chose en effet que cette nouvelle loi fédérale sur la revision des limites des circonscriptions électorales.

En effet, les journaux de fin de semaine nous rapportaient avec cartes à l'appui, que les trois comtés de Montmagny, Bellechasse et Dorchester seraient fondus en un seul qui porterait le nom de Bellechasse... Pourquoi Bellechasse alors que Montmagny est la principale municipalité de ces trois comtés et qu'au point de vue historique, le nom même de Montmagny est beaucoup plus évocateur que celui de Bellechasse.

Quant à l'Islet, il nous laisse pour se fondre avec Kamouraska qui engloberait aussi la ville Rivière-du-Loup. Imaginez! le morcellement illogique d'une région déjà si ébranlée par les limites diocésaines.

En ce qui concerne Montmagny, qu'en pense la Chambre de Commerce? Il est grand temps de nous "grouiller", car les remarques à ce sujet doivent parvenir à la commission de délimitation, au début de juin.

Gaston BOUCHER

Huit cents instituteurs en congrès à St-Pascal dimanche

Samedi prochain, le 22 mai, sous la présidence d'honneur de Son Exc. Mgr. Bruno Desrochers, se déroulera à St-Pascal de Kamouraska le congrès annuel de la Fédération des Instituteurs et Institutrices de la Péninsule.

On souligne la présence du frère Jean-Paul Desbiens (le frère Untel) qui prononcera une conférence intitulée: Nouveau horizons, nouveaux progrès.

Quelque 800 éducateurs participeront à ces assises dont voici le programme détaillé.

8.45 hres
Ouverture du Congrès: Messe célébrée par Son Exc. Mgr Bruno Desrochers.

9.30 hres
Inscription des Congressistes à l'Inst. Chanoine Beaudet.

10.00 hres
Présentation du Conférencier: M. Claude Ouellet, président de la Fédération.

Conférence: Rév. Frère Jean-Paul Desbiens, (Frère Untel).

11.45 hres
Formation des Commissions et du comité des vœux.

12.00 hres
Photographie des Congressistes. Dîner libre.

1.45 hres
Travail des Commissions.

3.00 hres
Rapport des Commissions.

4.00 hres
Réflexions: M. l'Aumônier diocésain.

4.15 hres
Restructuration: M. Marius Milord, président de

l'Association des I. et I. de Rivière-du-Loup.

4.30 hres
Vœux.

5.15 hres
Fin des activités académiques.

5.30 hres
Réception offerte par l'Association des I. et I. de Kamouraska, aux invités d'honneur.

6.00 hres
Banquet de clôture à l'Ecole Marguerite-Bourgeoys.

Allocutions: M. Claude Ouellet, président de la F.I.I.

M. Léopold Garant, président de la C.I.C. du Québec.

M. Ernest Ouellet, président de la Commission scolaire régionale Gr. Portage.

M. le représentant du Ministère de l'Education du Qué.

M. le Chanoine Robert Côté, Aumônier de l'Ass. des I.I.

Mgr Léon Bélanger, représentant de Son Excellence.

Le club "orthophonique"

Un nouveau loisir a été organisé cette semaine, par un groupe de jeunes de la J.O.C. de Montmagny afin de mieux occuper les soirées des jeunes magnymontois. Il s'agit du "Club orthophonique".

Il s'agit tout simplement d'une soirée de danse durant laquelle les assistants pourront danser au son d'un orthophonique.

A ne pas oublier: vendre, di soir, à 8 heures.



Mme Joseph Bélanger a été choisie «maman de l'année» pour les filles d'Isabelle à l'assemblée qui a eu lieu le 10 mai. Félicitations à cette maman.

Service médical d'urgence

De samedi midi le 15 mai à lundi matin le 17 mai, le médecin en service sera le Dr Rémi Prévost, 37 rue St-Thomas, tél.: 248-0942.

Importants changements à la direction du Conseil des loisirs

Le manque de temps et d'espace nous a empêché, la semaine dernière, de donner l'importance qu'elle méritait, à l'assemblée générale annuelle du Conseil des Loisirs.

On sait que d'importants changements se sont produits dans la direction du mouvement, M. Louis Brousseau ayant été élu président et M. Robert Barry à la vice-présidence.

Le nouveau président a déclaré qu'il s'efforcera de continuer l'excellent travail ac-

compli par son prédécesseur, M. Noël Couillard.

Au cours de l'assemblée, le trésorier a donné le rapport financier du Conseil des Loisirs du 1er avril 1964 au 31 mars 1965. Le Conseil lui-même a enregistré des recettes de \$8,211.84 et des dépenses de \$7,360.81, ce qui laisse un surplus d'opération de \$851.03.

Voici d'ailleurs un tableau sommaire du rapport financier présenté par le trésorier, M. Roland Caron.

	Recettes	Dépenses	Surplus	T. Banque
Conseil des Loisirs	8211.84	7360.81	851.03	1237.33
Cyclotouriste	1527.52	1500.83	26.69	150.89
Comité des sports	3378.42	2773.17	605.25	1467.89
Terrain de Jeux	5607.67	5598.57	2.10	2.10
Jeunesses Musicales	2890.78	2740.93	149.85	149.85
Carnaval des jeunes				371.37
Total en Banque				3378.93

Assemblée générale de la Jeune Chambre

Une importante assemblée générale de la Jeune Chambre se tiendra dans les salons du Centre Civique, mardi le 25 mai prochain.

Il sera discuté de questions vitales pour l'avenir de la Jeune Chambre de Montmagny, comme l'admission de membres féminins dans le mouvement. Cette question est très importante et l'opinion de tous les mem-

bres sera très utile. Cordiale invitation à tous.

Service anniversaire

En l'église St-Mathieu le samedi le 29 mai à 9 h., sera chanté le service anniversaire de feu Napoléon-Paul Boulet, époux de dame Hélène Cloutier. Parents et amis sont priés d'y assister.

Vous vêtir c'est bien... mais vous vêtir à la

Mercerie Chez Georges c'est encore mieux

42, rue St-Jean Baptiste

Habits sur mesure
Semi-Ready et Lombardi

Tél.: 248-0215

Rembourrage

Réparation de meubles de tous genres
Manufacturier de meubles sur commande
Salle d'échantillon ouverte tout les soirs
Plan budgétaire facilitant vos paiements.

Les Ateliers Mercier Enr.

82, Ste-Brigitte

Tél.: 248-3535

Montmagny

Meubles de salon,
fauteuils,
Provincial Italien,
Provincial Français,
Colonial, Moderne,



M. Louis-Nazaire Pelletier est élu maire de L'Islet

A la mairie, M. Louis-Nazaire Pelletier, maire sortant de charge, a été réélu par acclamation.

Un conseiller antérieur a été confirmé dans son poste. M. Léo Lavoie, au siège No. 2. Deux nouveaux venus n'ont pas subi d'opposition

L'Islet

(Mme Alphonse Poitras)

et remplaceront deux conseillers qui ne sont pas revenus sur les rangs.

Il s'agit de M. Gérard St-Pierre, qui remplacera M. Jos Arsenault au siège No. 1, et de M. Adrien Thibault, qui occupera le siège No. 3, en remplacement de M. Do-

nat Ouillet. Complètement le conseil municipal, les trois conseillers restant en fonction.

tion, MM. Phidélème Bélanger, Louis-Georges Cloutier et Louis-Noël Boucher.

Faits divers

ACCIDENT QUI AURAIT PU ETRE FATAL

Samedi matin, vers les 2 h., M. Claude Aubin de l'Isletville, a fait une fausse manœuvre après une crevaillon, dans une courbe très prononcée à 1 mille à l'ouest de l'église de L'Islet-sur-Mer. Heureusement pour lui il s'en est tiré avec quelques égratignures, mais le véhicule est une perte complète.

MARIAGE

Le 15 mai en l'église de Ste-Claire de Dorchester a été béni le mariage de M. Henri Tremblay, fils de M. et Mme Fran-

çois Tremblay de L'Islet-sur-Mer à Mlle Lise Leclerc de Ste-Claire de Dorchester.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

CHEZ LES GAIS TOURBILLONS, VENDREDI SOIR

Vos demande spéciales venez vous amuser, danser, toujours à la même heure, toujours au même local le "SOMBRERO", qu'on se le dise.

Construction d'un moulin à scie

Un nouveau moulin à scie est présentement en construction à St-Just, ce qui donnera un emploi à plusieurs chômeurs.

C'est le Cie Guimont et Frères qui a la charge de cinq entreprises du genre qui fait appel aux travailleurs de St-Just pour opérer l'établissement. Nous souhaitons tous le succès à cette entreprise de chez nous.

CARNET SOCIAL

Mlle Denise Forgues de Québec est présentement dans sa famille.

Mlle Céline Bégin est aussi dans sa famille.

M. et Mme Roch Roy se sont rendus à St-Fabien.

M. et Mme Jean Chabot sont actuellement à Québec.

Montréal sont chez M. Antonio Drouin.

M. et Mme Marcel Drouin rendent visite à M. Davis Bercier hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec.

M. et Mme Marcel Drouin est en promenade à St-Magloire.

M. Maurice Gagné est à St-Paul.

M. et Mme Ovide Vachon sont de passage à Québec.

Milles Silvie et Simone Drouin sont en promenade à St-Magloire.

M. et Mme Marc Roy de St-Magloire visitaient des parents à St-Just.

M. Raymond Drouin se rend à Ste-Justine.

Mlle Denise Drouin, Mlle Ginette Roy, MM. Michel Chabot et Viator Mercier étaient de

St-Just

M. Jean Chabot est hospitalisé à St-Sacrement.

M. Roch Chabot est en voyage à Québec.

M. Jean Goupil, MM. et Mmes Jean Goupil, Paul-E. Goupil, Arthur Roy, M. Bernard Roy étaient à St-Camille à l'occasion des funérailles de M. Adolphe Goupil.

Mlle Louise Gagnon de Lévis est chez son père M. Maurice Gagnon.

M. et Mme Paul Forgues de Frampton sont chez M. Alexandre Forgues.

M. André Drouin est à Montréal.

M. Jean Guy Plante est à Montréal.

M. et Mme Gérard Goupil de Ste-Sabine et leurs enfants sont chez M. Antonio Drouin.

M. et Mme Gérard Bercier de St-Magloire, Mlle Nicole, Daniel et Manon Bercier sont chez M. Antonio Drouin.

M. et Mme Guy Drouin de

passage à Ste-Lucie dernièrement.

M. et Mme Hervé Caron et leur fillelette étaient à St-Adalbert en fin de semaine.

M. Jean Goupil, M. et Mme P.-E. Goupil, MM. Bruno, Mario et Jean Goupil, M. et Mme Gérard Beaulieu étaient de passage à Ste-Germaine, visiter des parents au Sanatorium.

M. et Mme Omer Lajoie sont à Ste-Germaine.

M. et Mme Oscar Roy de Québec sont en visite chez M. Arthur Roy et d'autres parents.

M. et Mme Arthur Vachon, Mlle Gisèle Vachon, MM. Blaise et Jocelyn Vachon ont passé la fin de semaine à Québec.

Mlle Alexandra Gosselin de Québec est chez M. et Mme Léon Baillargeon.

M. et Mme Henri Guillemette s'est rendu à St-Magloire chez M. Doris Bercier.

M. Donat Lafontaine est présentement à Québec.

25ième anniversaire de sacerdoce de l'abbé Léon Laplante

Cette semaine marquait le 25ième anniversaire d'ordination de notre vénéré Pasteur M. l'abbé Léon Laplante, qui depuis 8 ans se dévouent aux biens de notre paroisse.

Un sincère merci et nos plus sincères félicitations.

COURS DE TISAGE

Une technicienne du gouvernement viendra donner des cours de tissage à Ste-Félicité. Ces cours se tiendront du 1er au 11 juin et sont gratuits. Les dames et demoiselles qui sont intéressées à les suivre sont

priées de donner leur nom soit à Mme Adélaïde Chouinard ou Mme Léonard Pellerin.

Ste-Félicité

ASSEMBLEE LACORDAIRE

Dimanche dernier avait lieu une assemblée Lacordaire pour remettre le diplôme de 10 ans d'abstinence à 5 de nos membres qui sont M. Jean-Marie Caron, M. et Mme Thomas Le-

blanc, Mme Majorique Leblanc, et Mlle Armande Leblanc.

Nos félicitations.

PENSEE

Le bonheur en définitive, c'est savoir où l'on va et y aller de tout son cœur.

PROFESSION DE FOI

Dimanche, le 2 mai marquait dans notre paroisse la profession de foi, où les jeunes gens et les jeunes filles renouvelaient les promesses de leurs baptêmes faites par leurs parrains et marraines. Prions pour

(Suite à la page 14)

Tél. : rés. 248-1595
bur. 248-1611

Jean-Paul Morin

Entrepreneur de chemins d'été et d'hiver — Pavage en asphalte avec machine à étendre — Excavation et remblaisage — Vente, posage et taillage de gazon en rouleau.

Avenue Valcourt-Nord MONTMAGNY

RUBRIQUE DES AUBAINES

Téléphonez à 248-2652

6 hôtels-motels licenciés dans Montmagny, Cap St-Jean, St-Jean-Port-Joli, St-Pierre et Tourville.
Garage avec agence d'autos.
Station de gazoline.
Commerce de meubles.
Epicierie licenciée, boucherie, etc.
Chalet sur la route du Rosaire, au Lac Trois Saumons, Anse-à-Gilles et Berthier.

Poste de commerce à St-Mathieu à côté de l'église.
Bijouterie sur inventaire.
Commerce de chapeaux avec logement de 6 pièces.
Terrains résidentiels et commerciaux dans la ville et la paroisse à partir de \$1.000, et plus.
Terre à St-Pierre, Berthier, St-Paul, Anse-à-Gilles, etc.

PROPRIÉTÉS

A L'Islet Village
A Berthier
De 4 logements, rue St-David.
De 4 logements, sur la 3e Avenue.
De 2 logements, rue Champlain.
A revenue sur la rue Ste-Brigitte.
Rue du Peuple.

Sur la rue Taché
A Cap St-Ignace
Sur la rue de la Gare.
Rue St-Louis pour maison de chambres.
Sur la 9e Rue.
Au Rosaire.
Rue C. Laislois.

Prêt sur 1er et 2e hypothèque

Montant de l'hypothèque	3 ans (36 mois)	5 ans (60 mois)	7 ans (84 mois)	8 ans (96 mois)	10 ans (120 mois)	12 ans (144 mois)
\$ 2.500	\$ 82.70	\$ 55.25	\$ 43.75	\$ 40.24	\$ 35.46	\$ 32.40
3.500	115.77	77.35	61.25	56.33	49.64	45.36
4.000	132.31	88.40	70.00	64.38	56.73	51.84
4.500	148.85	99.45	78.75	72.43	63.82	58.32
5.000	165.39	110.50	87.50	80.48	70.91	64.80
6.000	198.46	132.60	104.99	96.57	85.09	77.76
7.000	231.54	154.69	122.49	112.66	99.27	90.72
8.000	264.61	176.79	139.99	128.76	113.45	103.68
10.000	330.77	220.99	174.99	160.95	141.81	129.60
12.000	396.92	265.19	209.98	193.14	170.17	155.52

Il n'en coûte rien pour nous consulter et vendre vos commerces.
Argent à prêter en première et deuxième hypothèque.
Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à :

Les Immeubles Montmagny Enr.

Robert Bernier, Courtier Licencié
Membre de la Chambre d'Immeubles.

Rue C. Laislois — MONTMAGNY — Tél.: 248-2652

La plus grande

VENTE DE DEMENAGEMENT

JAMAIS VUE DANS LA REGION

à la

BIJOUTERIE RAYMOND ENR.

64 St-Jean-Baptiste

MONTMAGNY

REDUCTIONS DE

25% à 75%

Montres —

Bagues —

Bijoux de toute sortes.

Plumes - Horloges - Rév. matins - Rasoirs électriques -

Briquets - Bracelets.

Tous nos

Bijoux

33 1/3

Montres

33 1/3 — 60%

Bagues diamants

50%

Notre nouvelle adresse au 1er juin :

BOCADO ENR.

29, rue St-Thomas.

Il nous faut liquider toute la marchandise

PETANQUE: OUVERTURE LE 31 MAI

Le début des hostilités de la Ligue de Pétaque s'est fixé à lundi soir 31 mai à 8 h. alors que 4 équipes seront en lice. Dans la même semaine, le mercredi, les 6 autres équipes évolueront à leur tour.



Fermier?

Dans ce cas, vous avez tout intérêt à vous renseigner sur la police Sun Life qui s'occupera de toute hypothèque que vous laisserez sur la ferme et de toute dette qui, à votre décès, pourra encore grever votre outillage et votre bétail. Vous pouvez aussi songer à une pension de retraite. Communiquez donc avec moi sans délai.

René Adam

Trois-Saumons Tél.: 247-5624

**SUN LIFE ASSURANCE
COMPANY OF CANADA**

Une saison formidable s'annonce avec 10 équipes qui sont à notre avis bien balancées. Nous espérons que les initiés de l'an dernier plus les nouveaux de cette année recevront de la part des autres l'accueil qu'ils attendent. Pour qu'un joueur devienne "bon" il faut d'abord qu'il débute, ensuite que le jeu lui soit bien "montré" et qu'enfin il pratique à devenir meilleur.

Mardi dernier avait lieu au C.S.L.B. l'assemblée des "règlements". Ceux-ci sont sensiblement les mêmes que l'an dernier mais les boulistes voudront bien en prendre note sur les feuillets qui leur seront remis.

Attirons toutefois l'attention, ici, sur un nouveau qui a été

adopté, à savoir "Quiconque sacre, blasphème, ou nuit de quelque façon à un ou des joueurs, ou nuit à la bonne réputation ou au bon fonctionnement de la ligue sera expulsé des cadres du circuit et sera remplacé par un autre joueur".

La direction de la pétanque est actuellement en pourparler avec celle du C.S.L.B. afin de faire niveler le terrain qui a été ravagé par des véhicules moteur et doit venir à une entente sous peu.

Disons en terminant que le boulo-drome du C.S.L.B. est à la disposition des boulistes tous les soirs de la semaine. Nous invitons les débutants à venir se "faire la main" sous les ré-

Formation de comités au Centre Sportif "Le Bûcheron"

Lors de la dernière assemblée du comité de direction, les directeurs ont procédé à la formation de comités, afin de pouvoir partager les tâches plus adéquatement. Le premier de ces comités formé de MM. Pierre Taschereau, Jean Jacques, Maurice Blais et Louis A. Taschereau s'occupera des Sports. MM. André Fournier et Jean Jacques seront en charge des veillées et orchestres. MM. Maurice Blais et Pierre Taschereau s'occuperont du Comité de musique. Le Comité du

personnel sera sous la tutelle de MM. Léandre Gaudreau et Noël Couillard.

DON

Un montant de \$100.00 a été voté à l'unanimité pour le bénéfice de la troupe scout de Montmagny, afin de rabattre sur la dette couvrant leur local.

DIVERS

Il nous fait plaisir d'aviser les membres que l'appareil de télévision que nous avions dans la salle et qui nous laissait voir des signes de faiblesse avancé, a été remplacé par un nouvel appareil. Nous espérons donc que les amateurs de sport et de films de dernière heure, y trouveront beaucoup de satisfaction.

Louis-A. Taschereau.

Naissances

LACROIX — Le 11 mai est né à M. et Mme Albert Lacroix née Marie-Ange Rémillard de St-Raphaël un fils Joseph, Mario, Raphaël, Parrain et marraine, M. et Mme Raphaël Rémillard, oncle et tante de l'enfant.

BLAIS — Le 16 mai est née à M. et Mme Claude Blais née Céline Robin de St-Paul une fille Marie, Simone, Sylvie, Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Robin grands-parents de l'enfant.

LAVOIE — Le 13 mai est née à M. et Mme Raymond Lavoie née Françoise Roy de Montmagny une fille Marie, Louise, Sylvie, Parrain et marraine, M. et Mme Ange Roy, oncle et tante de l'enfant.

CARON — Le 12 mai est né à M. et Mme Roger Caron née Henriette Fafard de Cap St-Ignace, un fils Joseph, Roger, Jean, Parrain et marraine, M. et Mme Georges Fafard, oncle et tante de l'enfant.

OUELLET — Le 14 mai est née à M. et Mme Jean-Guy Ouellet née Thérèse Campagna de Montmagny, une fille Marie, Fleurette, Claude, Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Ls Ouellet, oncle et tante de l'enfant.

PELLETIER — Le 11 mai est née à M. et Mme Roger Pelletier de St-Jean-Port-Joli une fille Marjolaine, Parrain et marraine, M. et Mme Roland Caron, oncle et tante de l'enfant.

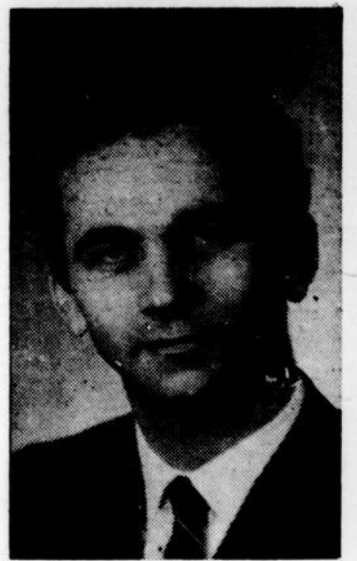
BELANGER — Le 10 mai est né à M. et Mme Jean-Guy Bélanger de St-Damase, un fils Martin, Parrain et marraine, M. et Mme Florent Blier, oncle et tante de l'enfant.

JALBERT — Le 6 mai est née une fille à M. et Mme Maximilien Jalbert, Parrain et marraine, M. et Mme Lévis-Sylvio Pelletier grands-parents de l'enfant.

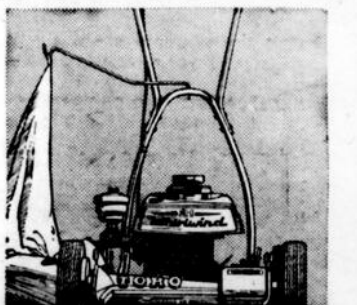
FORTIN — Le 5 mai est née à M. et Mme Martin Fortin née Yolande Vaillancourt de Montmagny une fille Marie, Parrain et marraine, M. et Mme

Roger Vaillancourt, oncle et tante de l'enfant.

PELLETIER — Le 3 mai est née à M. et Mme Jean-Claude Pelletier née Jeanne-A. Dancause de St-Marcel, une fille Marie, Claire, Parrain et marraine, M. et Mme Julien Gauvin oncle et tante de l'enfant.



NOMINATION — M. Paul Dolan de Montmagny a récemment été nommé vice-président des Jeunes Notaires du Québec. M. et Mme Dolan assistaient, en fin de semaine, à l'Estérel, à un congrès qui groupait une centaine de notaires de la province.



souleve
l'herbe...
pour tondre
plus égal

**WHIRLWIND
de TORO**

En allongeant, l'herbe se couche et devient difficile à couper. Mais l'aéro-tunnel de la Whirlwind (r) Toro la relève vraiment pour rendre la tonte plus égale. Puis il renvoie les débris d'herbe uniformément, rapidement. La Whirlwind ensache à merveille l'herbe coupée, laisse la pelouse impeccable.

VENEZ VOIR LES
WHIRLWIND 19" ET 21"
DE TORO.

Langlois & Frère,
Montmagny — Tél. 248-3276

MONTMAGNY TIRE SHOP

Vulcanisation — Ressemelage

RUE ST-IGNACE — Tél.: 248-0202

Spécialités: Pneus neufs DUNLOP et pneus d'hiver
Silent Traction Rib.

Vente de pneus usagés de toutes grandeurs.

INSCRIPTION

Les inscriptions des élèves de 1ère année se feront dans l'école de votre enfant fréquentera en septembre prochain au cours de la

PREMIERE SEMAINE DE JUIN.

Pour les enfants qui ont été baptisés à l'extérieur, vous devez avoir en main leur extrait de baptême.

Le certificat de vaccination sera aussi exigé lors de l'inscription.

Tous les enfants qui auront 6 ans avant le 31 décembre 1965 seront acceptés.

Besoin d'argent en vitesse?

\$50. à

\$2,500.

ou plus

Pour toute raison valable

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

51 St-Jean-Baptiste MONTMAGNY Tél.: 248-1375



Même si...

Nous sommes en réparations

LE

Centre Civique

RESTE OUVERT

de 10 hrs a.m. à 2 hrs a.m.

pour servir sa nombreuse et
distinguée clientèle.

Jeudi soir: danse avec le trio Lorrain.

Vendredi et samedi soir: soirée avec
"Les Dynamics" de Québec et
le chanteur Claude Vincent.

D'ici peu le

Centre Civique de Montmagny

sera plus accueillant encore et plus en mesure
de mieux servir sa clientèle.



LES CHAMPIONS — Nous remarquons de gauche à droite: M. Pierre Taschereau, Mme Colette Dumas et M. Maurice Rousseau. Ce trio pongiste a remporté les grands honneurs de la ligue "A" de tennis sur table de la dernière saison. En plus de décrocher le championnat des séries, cette équipe avait aussi terminé en tête du calendrier régulier. Sincères félicitations. N'apparaît pas sur la photo: Ben Brie, retenu à l'étranger par son travail.

Le trio "Rousseau" se mérite le championnat

C'est vendredi dernier que le championnat de tennis sur table de la ligue "A" s'est remporté. On sait qu'au début de la soirée les deux équipes étaient sur un pied d'égalité 1 à 1. Le Bob Normand, après le premier tiers, menait 5 à 2 alors qu'à la fin du 2^e tiers le Rousseau avait les devants 8 à 6. Les deux victoires de Colette Dumas sur Yves Talbot assurèrent le championnat à cette équipe.

Le trio champion se composait du capitaine-dansez Maurice Rousseau, de Colette "lâche pas" Dumas et de l'artiste-peintre Pierre Taschereau (on sait que les artistes travaillent sans filets). Celui de Bob Normand, le finaliste, était sous la direction de Jacques "Aie! Aie!" Lemieux, secondé de l'orateur Yves "Attaque donc pas" Talbot, et du silencieux André "G-r-r-r" Fournier.

Le lendemain, samedi, avait lieu la remise des trophées et cadeaux à 8 h. 30. Auparavant, un cocktail était offert à tous les membres par la direction des ligues et une soirée-dansante la complétait.

Appelé à adresser la parole M. Pierre Taschereau de président de cette année s'est dit satisfait de la saison. Il a félicité tous les pongistes de leur esprit sportif et tout spécialement les récipiendaires de trophées et cadeaux. Il a remercié ses collaborateurs de leur support: M. Guy Bélanger, de Molson Lévis Ltée, pour le généreux don des cadeaux; les commanditaires d'équipes; les donateurs de trophées; les journaux locaux et le poste C.K.B.M. et le Centre Sportif Le Bûcheron qui avait accueilli les pongistes toute la saison de même qu'à la soirée. Puis il offrit à Maurice Rousseau une preuve tangible de sa reconnaissance.

Dans sa courte allocution, le président du Centre Sportif Le Bûcheron, M. Patrice Coulombe, assura les pongistes de la coopération étroite du club avec celle du tennis sur table pour l'an prochain.

En guise de conclusion voici les différents championnats qui se sont vus octroyer un prix de fin de saison. Chaque championnat était accompagné d'un trophée et d'un cadeau Molson.

LIGUE "A"

Equipe-championne du détail et de la cédule: Maurice Rousseau, Ben Brie, Colette Dumas et Pierre Taschereau.

Moyenne individuel: Raynald Lavallée.

Meilleur double: Raymond Côté et Jean Jacques.

LIGUE "B"

Equipe championne du détail et de la cédule: Céline Létourneau, Pierrette Morin et José Marceau.

Meilleure moyenne masculine: Claude Lévesque.

Meilleure moyenne féminine: Minique Leclerc.

Meilleur double mixte: Claude Lévesque et Pierrette Rhéaume.

Meilleur double féminin: Céline Létourneau et Pierrette Morin.

TOURNOIS

Du dimanche masculin: Raynald Lavallée.

Du dimanche féminin: Pierrette Rhéaume.

Simple masculin: Raymond Côté.

Simple féminin: Cri-Cri Fournier.

Double mixte: Eugène Leclerc et Colette Dumas.

(Suite à la page 14)

CHAMPIONS PONGISTES



Ce groupe de pongistes représente ceux qui se sont mérités différents championnats au cours de la dernière saison de tennis sur table au C.S.L.B. Ce sont dans l'ordre habituel, assises: Christiane Fournier, Pierrette Morin, Céline Létourneau, Colette Dumas, Pierrette

Rhéaume et Monique Leclerc; debout: Jacques Lemieux, Jean Jacques, José Marceau, Eugène Leclerc, Guy Bélanger, représentant de Molson Lévis Ltée, donateurs de cadeaux; Raymond Côté, Raynald Lavallée et Claude Lévesque.

IMPRIMERIE BERNIER LIBRAIRIE & FILS ENR.

Imprimés de luxe et commercial
Faire-parts — Cartes de souhaits
Chèques — Enveloppes — Lettres
Facture — Etats de comptes —
Calendriers — Articles de réclame



Ameublement de bureau et accessoires — Livres de comptabilité — Classeurs — Papeteries — Machines à additionner — Clavigraphes — Cais- ses enregistreuses — Coffres-forts — Locatin et réparation.

IMPRIMERIE

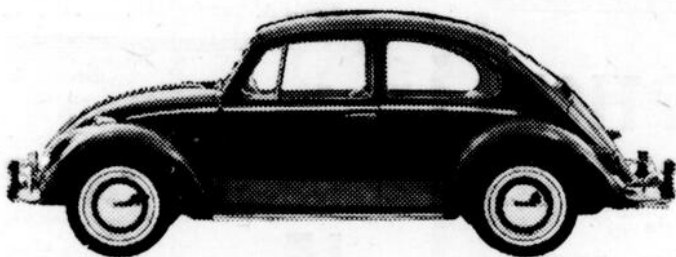
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2311

CASIER 327

MONTMAGNY

LIBRAIRIE

Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2652



Si vous voulez
une Volkswagen
plus spacieuse
et plus puissante

la Volkswagen 1500
fera votre affaire.



Laurendeau Automobiles Enr. Cap St-Ignace Tel.: 246-5335

SAMEDI ET DIMANCHE, AU LAC ST-MATHIEU

CONCOURS ANNUEL DE PECHE A LA TRUITE

Tous les membres de l'Association de Chasse et Pêche de Montmagny et de l'Islet sont cordialement invités au 5ième Tournoi annuel de pêche à la truite qui se tiendra les 22 et 23 mai prochains au Lac St-Mathieu de Rimouski.

DEPART ET RETOUR

Le départ de Montmagny se fera samedi le 22 mai à 2 hrs p.m. au garage des Autobus Montmagny, voisin du Palais de Justice et le retour s'effectuera le 23 mai à 3 hrs p.m.

Le concours proprement dit débute le 22 mai à 6 hrs p.m. pour se poursuivre dimanche le 23 mai jusqu'à midi, heure de fermeture du tournoi suivi de la pesée officielle.

Venez passer une agréable fin de semaine tout en pratiquant votre sport favori.

PRESENTATION DE FILMS

Il ne faudrait pas oublier entre temps que jeudi le 20 mai, en la salle de l'école St-Pie X, à 8 heures, il y aura présentation de quelques films entièrement sur la chasse et la pêche. Cette soirée est gratuite pour tous les membres.

REGLEMENTS

Deux choses seulement sont nécessaires pour participer à ce tournoi.

SOIREE

N'oublions pas d'être présents à la soirée dansante, samedi le 29 mai à 8.30 hrs p.m., au Centre Civique de Montmagny.

A cette occasion, les trophées, cadeaux et prix seront accordés aux gagnants du tournoi de pêche.

La chemise carrauté, la jupe et blouse sont de rigueur. Conservons cette tradition sportive.

Un orchestre de danses modernes et un de danses carrées seront à la disposition des amateurs de musique choisie.

1) Posséder sa carte de membre 1965 de l'Association de Chasse et Pêche de Montmagny L'Islet Inc.

La carte de membre est en vente par tous les directeurs de l'Association au prix habituel de \$2.00. Si vous ne vous êtes pas procuré votre carte de membre 1965, n'hésitez pas à communiquer avec l'un des directeurs ou si vous préférez faites parvenir la somme de \$2.00 tout en indiquant votre

nom et adresse à Casier Postal 1000, et votre carte de membre vous sera retournée la journée même.

2) Se procurer sa carte de tournoi.

La carte de participation au tournoi est disponible dès maintenant en faisant la demande à M. Rénald Normand, le président de l'Association.

a) Le prix est de \$4.00 (incluant le chalet et chaloupe) pour un membre désirant faire le trajet en autobus.

b) Pour celui qui désire utiliser sa propre automobile, le prix est de \$2.00 seulement et n'inclut pas le chalet et chaloupe.

La Palestre Régionale lance un S.O.S.

Nous lançons un appel à tous les propriétaires de Montmagny qui ont un local libre, soit au sous-sol où ailleurs dont les dimensions seraient d'environ 30 x 30. Ça serait pour ériger notre gymnase pour l'entraînement de nos boxeurs. Nous sommes présentement sans local. Notre gymnase était situé au deuxième étage de L.C.M. Mais vu la démolition de cet édifice on est obligé maintenant de chercher refuge. Que feront maintenant des autorités municipales et le Conseil des loisirs devant ce S.O.S. On a beau former des commissions enquêtant sur les loisirs, mais ça nous donnera

pas des locaux pour différents sports. Le temps d'étudier est passé, il est temps de passer à l'action. Aidez-nous à conserver le sport à Montmagny. Pour toutes suggestions appelez Georges Clavet, tél.: 248-3399, le midi ou le soir, ou à moi-même, rue de l'Anse, 248-1126. Réjean Lévesque, Palestre Régionale, Montmagny.

NAISSANCES

PELLERIN — Le 26 avril est née à M. et Mme Marcel Pellerin de Ste-Perpétue une fille France. Parrain et marraine, M. et Mme Cyprien Pellerin, grands-parents de l'enfant.

PELLERIN — Le 26 avril est née à M. et Mme Marcel Pellerin de Ste-Perpétue une fille née Francine. Parrain et marraine, M. et Mme Victor Morneau grands-parents de l'enfant.

BELANGER — Le 26 avril est née à M. et Mme Marcel Bélanger de St-Adalbert une fille Johanne. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Talbot, grands-parents de l'enfant.

MORNEAU — Le 26 avril est née à M. et Mme Marc-Emile Morneau de St-Pamphile, une fille Hélène. Parrain et marraine, M. et Mme Elie Jean, grands-parents de l'enfant.

LORD — Le 26 avril est née à M. et Mme Amable Lord née Lucette Thibault de St-Cyrille, un fils Joseph, Jean, Pierre. Parrain et marraine, M. Ed. Lord, grand-père et Mme Israël Thibault, grand-mère de l'enfant.

PELLETIER — Le 30 avril est né à M. et Mme Gérard Pelletier née Raymond Morin de L'Isletville, un fils Joseph, Patrique, Martin. Parrain et marraine, M. et Mme Patrice Mercier, oncle et tante de l'enfant.

DESPRES — Le 27 avril est né à M. et Mme Jean-Luc Després née Jocelyne Boucher de Montmagny, un fils Joseph, Gérard, Pierre. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Pierre Després oncle et tante de l'enfant.

Tire de chevaux

L'O.T.J. de Cap St-Ignace organise une tire de chevaux qui aura lieu dimanche, le 23 mai à 1 h. 30 sur le terrain du collège. Quinze équipes en liste. Prix aux participants.



LIGUE INTERMEDIAIRE DE HOCKEY — Récemment avait lieu la remise du trophée "Jules Côté" au club champion de la Ligue Intermédiaire de Hockey, de "Montmagny". De gauche à droite: MM. Richard Fortin de St-Pierre, gardien de buts; J.-B. Paquet, gérant du club; Pierre Lacombe, capitaine; François Després; Claude Boulet et J.-P. Clavet, représentant "DOW" pour Montmagny et la région.

GAGNEZ UN VOYAGE

Dans le sud jusqu'à une valeur de \$500.00 vous permettant de choisir vous-même l'endroit.

Notre tirage sera fait le 31 décembre 1965.

Chaque dollar d'achat au comptant ou à 30 jours vous donne droit à un coupon.

Bureau: **EDOUARD GENDREAU INC.** Résidence: 248-0276

18 rue Louise, Montmagny

MARCHAND DE BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION.

Nous gardons en entrepôt un assortiment complet de panneaux préfinis.

Notre personnel est exclus de ce concours.



Remerciements

Nous tenons par la présente vous présenter nos commanditaires et en même temps les remercier pour leurs généreux dons. Voici chers lecteurs la liste de tous ces donateurs.

Jules Corriveau, J.-P. et Yvan Lacombe, Rosaire Bolduc, Hôtel Centrale, Bob Normand, A. Bélanger, Yvon Mercier, Paul Clavet, Marcel Laverdière, Roger Blanchet, Duplan, Léo Boulet, Réal Montminy, Rodolphe Després, Georges Cloutier, Ro-

ger Langlois, Georges Blouin, Conrad Lapointe, Samson et Frère, Boulangerie Fortin, Camille Blais, Paul Boulet, Bédard Auto, Biscuit Montmagny et enfin Guy Bélanger de la Brasserie Molson.

A tous ces généreux donateurs, nous les remercions de tout coeur et nous les invitons à toujours demeurer nos supports.

Réjean Lévesque, Palestre Régionale, Montmagny.

FULMIGATION
TRAVAIL GARANTI DESTRUCTION
complète de coquerelles, punaises, silver fishes, larves, rats, souris, mulots.
Personnel spécialisé, machineries modernes.
Edifices publics — Maisons privées, etc.
— SERVICE JOUR ET NUIT —
Discretion absolue.
FUMIGATION MONTMAGNY ENR.
Tél.: 248-1341 — MONTMAGNY

Grand spectacle et danse au Restaurant de la plage

avec **RICHARD CAVE**
vedette du disque et ses musiciens.

Jeudi et samedi soirs les 20 et 23 mai,
dimanche après-midi le 23 mai.

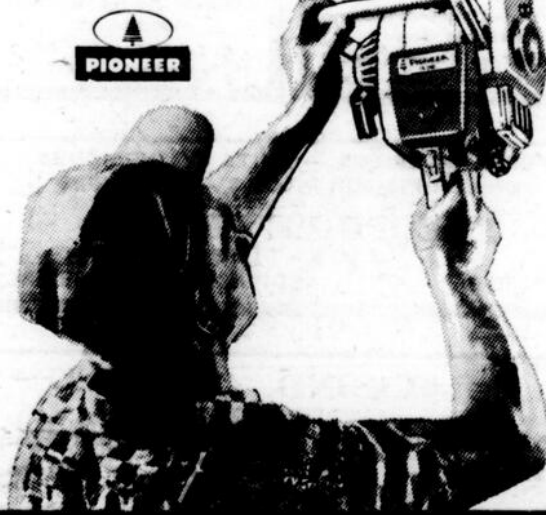
Tous les dimanches soirs avec les "Dynamics".

Pour informations s'adresser à tél.:

259-7011 — 248-0361

UNE VRAIE SCIE
PIONEER
DE PROFESSIONNELLE

...adaptée
aux besoins
de la ferme



LA PIONEER
11-10

Légère, mais avec la robustesse traditionnelle des scies Pioneer. A LA MESURE DE LA FERME, elle facilite l'exécution des corvées de sciage et peut fonctionner des années sans réparations. C'est la scie à chaîne légère la plus parfaite pour la ferme. Allez la voir dès aujourd'hui chez...

Langlois & Frère Enr.

Rue St-Jean-Baptiste — Tél.: 248-3276 — MONTMAGNY

CARTES D'AFFAIRES

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

Tél.: 248-1363

Marcel Ruelland

Directeur de funérailles.
Ambulance et corbillard
Cadillac.
Rue de la Fabrique, Monty.

Tél.: 248-0545

Laurent Normand

Directeur de funérailles.
Service jour et nuit d'ambulan-
ce et corbillard Cadillac.
26, rue St-Louis, Montmagny.

DENTISTES

Tél.: 248-1863

Dentiste

Dr J.-L. Lavallée

CHIRURGIEN-DENTISTE
39, St-Jean-Baptiste, Monty.

Dr Jean Poitras,

BA., DDS.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Edifice Collin Tél.: 248-1584
9, rue St-Jean-Baptiste, Monty

MÉDECINS

Médecine générale
et obstétrique.

Dr Robert Lessard

11, rue De la Gare,
Tél.: 248-0450
Montmagny.

OPTOMÉTRISTE

Tél.: 248-3420

Dr E. Gobeil, O.D.

OPTOMETRISTE
— Edifice Allard —
Rue St-Jean-Baptiste, Monty.

AVOCATS

Téls.: rés. 248-0147
bur.: 248-1183

Denis Gobeil, L.L. L.

AVOCAT

34, rue de la Gare, Monty.

Tél.: 248-0194

Yvon Mercier

AVOCAT

63, de la Gare, Montmagny

GUY BERTRAND

AVOCAT

MONTMAGNY:
Edifice de la Banque Provinciale
Vendredi, p.m. — Tél.: 248-1622.
QUEBEC: 51, Desjardins,
Téls.: Bur. 59-3389
Téls.: Bur. 529-3389. Rés.: 653-7452

Tél.: 248-3954

Jules Paré, C.R.

AVOCAT et PROCUREUR

Edifice Banque Provinciale.
Rue St-Thomas, Montmagny.

ARPEUTEURS-GÉOMÈTRES

Morais, Thiboutot & Blanchet

Arpenteurs-Géomètres et Ingénieurs forestiers.

Roger Morais, M.Sc.; a.g.; i.f. — Réjean Blanchet, a.g.
Marc Thiboutot, a.g.; i.f.

Bur.: 32, rue St-Thomas Montmagny, C.P. 219 Tél.: 248-2594

ACCESSOIRES D'AUTOS

Tél.: 248-3676

Viateur Caron,

Pièces et accessoires d'automobiles.

Distributeur Good Year.
500, Route T-Canada, Monty

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

PIERRE P. ROY

ENTREPRENEUR

Ciment, Terrazo, Marbre, Tuile
céramique, etc.

Tél.: 248-1625 - Rés.: 259-7088
35, 3e Avenue MONTMAGNY

PUITS ARTESIENS — PUIITS CYLINDRIQUES FONDATEURS SUR PILOTIS — SONDAGES

THEOPHILE PROULX

PUISATIER

Tél.: 248-0240

ST-PIERRE, Cité MONTMAGNY.

RAYMOND CARON

ENTREPRENEUR

EN CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET INDUSTRIELLES

Tél.: 248-1474 — Route Trans-Canada — Montmagny
(Voisin de Nettoyeur Montmagny).



Fabrication rapide et experte
de béton de tous genres

LE BETON PREPARE

PAUL BRETON Ready Mix

Tél.: Bureau 248-0981 — Service de béton 248-3472

Transport général — 11, rue Taché, MONTMAGNY
Excavation — Location de machinerie

ARCHITECTE

YVES PARE

ARCHITECTE

D.E.A.M. - M.A.A.P.Q.
M.I.R.A.C.

Edifice Blanchet, Montmagny
38, du Dépôt - Tél.: 248-3610

NOTAIRES

Téls.: bur.: 248-2592

rés.: 248-1096

Gonzague Bélanger

NOTAIRE

ASSURANCES GÉNÉRALES
32, Rue St-Thomas, Mtmy.

CHIROPATICIEN

Tél.: 248-1823, Montmagny
Tél.: 246-5325, Cap St-Ignace

Dr G.-A. Paris

Chiropraticien — Rayon X
1, rue Frontenac

ASSURANCES

Jeanne L. Boulanger

Rue du Quai — Montmagny

Tél.: 248-0226

Feu — Vol — Automobiles
Responsabilités — Maladie

Pour toutes vos assurances...

— CONSULTEZ —

PHILIPPE ROY, INC.

Courtier d'assurances agréés.

Téls.: bureau: 248-1492 — rés.: 248-3854

Bureau: 102, rue St-Jean-Baptiste. — Rés.: 5, rue St-Joseph
MONTMAGNY

INGÉNIEUR-CONSEIL

ROBERT DESPRES

INGÉNIEUR-CONSEIL

38, rue du Dépôt, Montmagny — Tél.: 248-0622

Rés.: rue de la Fabrique — Tél.: 248-0653

COMPTABILITÉ

Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A.

Bertrand Caron, b.a., m.s.c., c.a. Lionel Corriveau, m.s.c., r.i.a., c.a.
Gerard Lavoie, b.a., m.s.c., c.a. Guy Renaud, m.s.c., c.a.
Berghmans Chenard, b.a., m.s.c., c.a. Regent Gagnon, b.a., m.s.c., c.a.
Raymond Madole, b.a., m.s.c., c.a. Fernand Breton, m.s.c., c.a.
Gaston Berubé, b.a., m.s.c., c.a. Real Bélanger, m.s.c., c.a.
Normand Masse, b.a., m.s.c., c.a. Yvan Fortin, m.s.c., c.a.
Jacques Aubin, m.s.c., c.a.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: 248-1303 — 54, rue St-Magloire,

Montmagny, P. Q.

Bureau: Montmagny — Riv.-du-Loup — Mont-Joli — Matane

Boulanger, Fortier, Rondeau & Cie, B.A.

Maurice Boulanger, B.A., C.A. Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
G. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Richard Newberry, B.A., C.A.
L.-P. Beausoleil, B.A., M.S.C., C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C., C.A.
Lionel Daigle, B.A., C.A. Clément Gamache, M.S.C., C.A.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: LA5-4955

Edifice La Laurentienne

Suite 310,
Case postale 97, Haute Ville 500 est, Grande Allée, Québec 4

NAISSANCES

FOURNIER — Le 6 mai est née à M. et Mme Jean-Paul Fournier née Denise Richard de Montmagny, une fille Marie, Marietta, Hélène, Parrain et marraine, Mlle Mariette Fournier, tante de l'enfant et un oncle de l'enfant.

BERNATCHEZ — M. et Mme Denis Bernatchez née Claudette Racine de Montmagny nous font part de la naissance d'un fils Joseph, Fernand, Marc, le 5 mai dernier, Parrain et marraine, M. et Mme Fernando Bernatchez, grands-parents de l'enfant.

BERNATCHEZ — Le 5 mai est né à M. et Mme Denis Bernatchez née Claudette Racine, de Montmagny, un fils Joseph, Jean, Mario, Parrain et marraine, M. et Mme Jean Racine, grands-parents de l'enfant.

GUILLEMETTE — Le 28 avril est né à M. et Mme Jean-Paul Guillemette de St-Pierre de Montmagny un fils Joseph, Réjean, Stéphane, Parrain et marraine, M. Jean-Louis Caron, un ami de la famille et Mlle Denise St-Pierre, tante de l'enfant.

LAVERDIÈRE — Le 4 mai est née à M. et Mme Marcel Laverdière née Denise Valois de Montmagny une fille Marie, Jacqueline, Sonia, Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Laverdière oncle et tante de l'enfant.

CÔTE — Le 8 mai est né à M. et Mme Marc-André Côté née Hélène Fournier de Montmagny, un fils Joseph, Laurent, Réjean, Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Côté grands-parents de l'enfant.

BOUCHER — Le 2 mai est née à M. et Mme Jacques Boucher de St-Marcel une fille Andrée, Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Morin grands-parents de l'enfant.

BELANGER — Le 2 mai est née à M. et Mme Charles Bélanger de St-Pamphile, une fille Lucie, Parrain et marraine,

M. et Mme Raymond Bélanger. **BELANGER** — Le 3 mai est née à M. et Mme Raymond Bélanger de St-Pamphile, une fille Berthe, Parrain et marraine, M. Léandre Bélanger, cousin de l'enfant et Mlle Norma Bélanger, cousine de l'enfant.

BELANGER — Le 5 mai est né à M. et Mme Conrad Bélanger de St-Pamphile, un fils Fernand.

BOIS — Le 26 avril est né à M. et Mme Roger Bois de Ste-Lucie, un fils Roger, Parrain et marraine, M. et Mme Armand Chrétien grands-parents de l'enfant.

ROULEAU — Le 24 avril est né à M. et Mme Guy Rouleau de St-Pamphile, un fils Marcel, Parrain et marraine, M. et Mme Adélaïde Rouleau, grands-parents de l'enfant.

DESCHENES — Le 26 avril est né à M. et Mme Luc Deschênes de St-Aubert un fils David, Parrain et marraine, M. et Mme Lévis Deschênes oncle et tante de l'enfant.

BLAIS — Le 1 mai est né à M. et Mme André Blais née Yolande Bourgette de Berthier en bas un fils Joseph, Emile, Yves, Richard, Parrain et marraine, M. et Mme Emile Bourgette, grands-parents de l'enfant.

SIMARD — Le 28 avril est née à M. et Mme Gilles Simard née Louise Garant de Montmagny, une fille Marie, Laurette, Chantal, Parrain et marraine, M. et Mme Honorat Garant grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Denys Gagné, née Véronique Rodrigue, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 15 mai à l'hôpital St-Joseph de Beauceville, et baptisée le 22 mai sous le prénom de Lucie, Parrain et marraine: M. et Mme Camille Roy de Montréal. Porteuse, Mlle Dorothee Rodrigue Beauceville.

Ste-Félicité

(Suite de la page 10)

que les jeunes suivent toujours le bon chemin et qu'ils tiennent toujours les promesses faites en ce grand jour.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Eugène Lord de Québec, dans notre paroisse. M. et Mme Majella Pelletier, de Montréal, chez des parents. M. et Mme Julien Leblond, de Québec, chez leurs parents.

Le trio...

(Suite de la page 12)

Double masculin: Jacques Lemieux et Claude Lévesque.

SPECIAL

Pour tenir les moyennes: Raymond Côté pour la "A"; Céline Létourneau et Pierrette Morin pour la "B"; Publiciste: Raymond Rhéaume; Des commanditaires à leurs équipes: Roch Fournier et Bob Normand.

Acceptation...

(Suite de la page 4)

de la bibliothèque, sur un terrain cédé à la municipalité par la commission scolaire. La participation du fédéral sera de \$30,000 et celle de la municipalité, \$18,000.

A La Pocatière, grâce à un octroi de \$93,333.34 du gouvernement du Québec et de \$66,666.66 du gouvernement fédéral, on pourra ériger un centre social et culturel qui comprendra une bibliothèque, une salle d'exposition et de conférence, une discothèque et une cinémathèque, ainsi qu'une salle de spectacles pouvant recevoir près de 500 personnes.

Berthier

(Suite de la page 5)

M. et Mme Rosario Blodeau étaient à Montmagny par affaires.

M. Arthur Buteau a vendu sa maison à M. R. Cloutier, infirmier à l'Hôtel-Dieu de Montmagny. M. et Mme Buteau demeureront à Québec.

Les Petites Annonces 248-0737

A VENDRE

PORTES pliantes, brunes, beige, grises, blanches, 32", 38", 48", à partir de \$12.95. Les Appareils Domestiques, Enr., 127, rue St-Jean-Baptiste, tél.: 248-1424.

MAISON de deux logements avec bureau et salle d'attente au sous-sol, système de chauffage, air climatisé, chassais d'aluminium, terrain de 70 x 145 pieds, parterre fini, située à 13, rue de l'Anse. Revenu annuel de \$2,580. Dépenses annuelles de \$700. Prix raisonnable, condition faciles. S'adresser à Québec, tél.: 529-2911 au bureau ou 681-4717 domicile.

LOT DE MIROIRS de toutes les grandeurs à bas prix. S'adresser à la Menuiserie Tardif, 4e rue Montmagny, tél.: 248-2391.

ROULOTTE de luxe de 17' et comprenant toilette, douche, eau chaude, etc... avec attachement compris. S'adresser à tél.: 246-5325.

MAISON de 8 pièces plus chambre de bain, située à 5 rue Taché. S'adresser à tél.: 248-2538.

DEUX propriétés de deux logements chacune, au centre de la ville; situées rues St-Louis et Rue Couillard Després. S'adresser à Mme Narcisse Proulx 1 rue St-Joseph, Tél.: 248-0395.

COFFRES EN CÈDRE A VENDRE

Magnifique coffres finis noyer acajou ou chêne, au prix du manufacturier. Aussi, coffres sur pattes.

L. Corriveau, Mfg.
24, 7e Rue B. P. 193
MONTMAGNY, Qué.

PEINTURE CAROUSEL B-H 1ère qualité. Réduction de \$2.75 le gallon dans les finis au Latex blanc ou semi-lustré blanc pour intérieur. Cette offre très spéciale est pour un temps limité chez DUBE & FILS ENR., 24 Rue St-Jean-Baptiste, Montmagny, tél.: 248-3743.

COFFRE-FORT dimensions extérieures: hauteur 52", largeur 23.5", profondeur 27" - **PEINTURE** à l'huile de 21" x 24" représentant une gitane - **ENCYCLOPEDIE** de la Jeunesse "Grolier" - **POLISSEUSE** à plancher "Johnson" - **TABLE** en bois 24" x 24" x 30" de haut - **TABLE** métallique blanche 24" x 20" x 18" de haut - **PETITE** armoire 36" x 21" x 23" de haut - **MOTEUR** de fournaise avec fan. S'adresser à tél.: 248-1510.

BALANCEOIRS pour quatre personnes. Couleurs rouge et blanc, vert et blanc, brun et crème. S'adresser à Paul Allaire, St-François, village.

MAISON de 30' x 24', 2 étages avec garage, 7 pièces, sur terrain de 365' x 60' de large, située à Montmagny, Rivière-du-Sud, Côté nord. S'adresser à Ls-P. Vézina, Cap St-Ignace, tél.: 246-5537.

POELE Castel II combiné à l'électricité et à l'huile. **BUREAUX** et **LITS**. S'adresser à tél.: 248-2406.

A VENDRE

MAISON de 4 pièces plus chambre de bain sur grand terrain près de l'église de Cap St-Ignace, à très bas prix. S'adresser à Québec, tél.: 522-5061.

PIANO "Heintzman" automatique, fini acajou, remis à neuf, LIT 54", sommier à lames extra-larges. S'adresser à tél.: 248-1561.

TERRE de 135 arpents en culture avec roulant, bâtiments, 24 bêtes à cornes et 2 tracteurs. Aussi Terre à bois. S'adresser à tél.: 248-2423.

MAISON avec grand terrain située à proximité des églises St-Thomas et St-Mathieu. S'adresser à tél.: 248-3594.

TERRE A CULTURE avec roulant, **SUCRERIE** avec cabane et accessoires. **TERRE A BOIS** situé dans le rang Ste-Catherine, comté de Bellechasse. S'adresser à Mme Auguste Blanchet, St-Raphaël.

CHALET MEUBLE au Lac Isidore, Comté de L'Islet. S'adresser à M. Jean-Paul Thibault, 3350, rue Brouage, Ste-Foy, tél.: 653-1680.

MAISON de 8 pièces, plein pied de 60' x 30', chauffage à eau chaude, située à 24, rue St-Jacques. A vendre pour cause de départ. S'adresser à tél.: 248-2460.

AMEUBLEMENT de maison comprenant lit complet, bureaux, divan, poêle avec souffleur, combiné à l'huile et bois. S'adresser à tél.: 248-1289.

A VENDRE

BUICK spécial 58, en parfait ordre, très propre. S'adresser à St-Jean-Port-Joli, tél.: 21.

CHALET, "Lac Isidore", à (30) milles de Montmagny, meublé, eau courante, terrain pour stationnement, chemin jusqu'au chalet. S'adresser à Mme Thérèse Boulanger, C.P. 284, Bureau de Poste Haute-Ville, Québec, Tél.: 683-7234.

MOBILIER de cuisine à l'état de neuf, **POELE** en fonte de marque "Excellent" de Bélanger. **MOBILIER** de salon de 3 morceaux avec sofa pouvant se convertir en lit. S'adresser à 103, rue St-Jean-Baptiste, René Mainville.

TERRAINS de 70' x 125' entre Berthier et Montmagny pour la construction de chalets. S'adresser à Jos. Paradis, tél.: 248-2955.

MAISON sur grand terrain située au coin des rues du Palais de Justice et Ste-Brigitte. S'adresser à Mme Ph. Auguste Blanchet, 840, St-Alfred, Drummondville.

PETIT CHIEN opéré, vacciné, propre, pelage original, 1 an, prix spécial \$25.00. S'adresser à tél.: 248-0809 ou à 3, rue St-Paul.

ROULOTTE en aluminium de 16 pieds de longueur, toute meublée, combinée au gaz propane et à l'électricité. A bas prix. **PEINTURE** email super Kem-Tone et C.I.L. à \$3.95 et à \$4.95 le gallon. S'adresser à Claude Thibault, barbier, 40, rue St-Ignace, tél.: 248-0253.

A LOUER

DEUX LOGEMENTS de 5 pièces plus chambre de bain, libres le 1er mai. S'adresser à Robert Bernier, courtier, tél.: 248-2652.

APPARTEMENTS à louer, à 38, rue de la Gare. S'adresser à tél.: 248-0343.

LOGEMENT de 4 pièces plus chambre de bain meublé et chauffé conviendrait pour institutrice ou personne seule. S'adresser à 5, rue Nicole St-Mathieu, tél.: 248-1441.

MAGASIN au centre de la ville à 7, rue de la Gare. S'adresser à tél.: 248-0818.

CHAMBRE à 23, avenue des Bouleaux. S'adresser à tél.: 248-0775.

LOGEMENT de 3 pièces chauffées avec entrée 220 volts au 1er plancher. S'adresser à W. Thiboutot, 28, rue Ste-Brigitte, Montmagny.

LOGEMENT neuf de 5 pièces plus chambre de bain à Berthier-en-Bas. S'adresser à Maurice Blanchet, Berthier-en-Bas, tél.: 259-7833.

CHAMBRES à 6, 6e rue, quartier industriel, Montmagny. S'adresser à l'heure des repas à tél.: 248-1407.

MAGASIN. S'adresser à Mme F. et C. 16, rue du Pont, Tél. 248-1107.

MAISON ET CHALET au bord de l'eau. S'adresser à tél.: 248-2647.

LOGEMENT 4 pièces plus cave. S'adresser à tél.: 248-2623.

LOGEMENT de 3 ou 5 pièces chauffées plus chambre débattée eau chaude, entrée 220, antenne de télévision, prêt à la grandeur, situé près de l'église de St-Thomas. S'adresser à 3, rue St-Paul ou à tél.: 248-0809.

ON DEMANDE

JITO demande un bon vendeur pour MONTMAGNY. Chance de réaliser revenus jusqu'à \$85.00 par semaine. Vendez produits de toilette, culinaires, médecines, nécessités de tous les jours. Commission de 45 p. 100 - spéciaux économiques - primes. Période d'essai 30 jours. Opportunité à ne pas manquer. JITO, Dépt. 1, 5130 St-Hubert, Mont-réal.

GERANT ET VENDEURS à domicile pour Montmagny et les environs. Expérience non requise, assurance groupe, et fonds de pension \$5,000., \$6,000., par année. S'adresser à Meteor Brush, 1425, Garnier, Québec 6, tél.: 681-8012.

HOMMES demandés dans districts ruraux possédant auto pour servir les magasins à plein temps ou temps partiel. Ecrire en mentionnant âge et numéro de téléphone si possible à C.P. 430, dept. 1, Montmagny.

BETTY CAROLLE HOSIERY LTD., important manufacturier de bas de nylon requiert les services d'Agents, marchands dans Montmagny et les environs, fabrication de bas nylon mèche à partir de \$2.90 la douzaine et autres articles. Information à 5322 Garnier, Mont-réal.

SOUMISSIONS DEMANDEES pour faire un chemin d'environ 1,600 à 1,700 pieds de longueur. S'adresser à Jos. Paradis, tél.: 248-2955.

ATTENTION

POUR REPARATION de poêles et fournaises Bélanger, adressez-vous à tél.: 248-2817.

Pour faire place à de nouvelles marchandises, Mme Emile Thibault, confections pour Dames annonce à sa nombreuse clientèle des réductions dans les vêtements de base et autres marchandises. Pour de meilleurs achats rendez-vous au magasin de Mme Emile Thibault, L'Islet sur mer.

A VENDRE OU A LOUER

CHALET meublé avec toutes les commodités situé au bord d'une belle plage aux limites est de Berthier. S'adresser à R. Coulombe, tél.: 248-0573.

CHALET situé au Lac Isidore, avec grand terrain. Prix avantageux et conditions faciles. S'adresser à A. Scott, 1050 Ave de la Tour, Québec 4, tél.: 524-6528.

DEMANDES DES SOUMISSIONS

Soumission pour la fabrication en bois de quatre portes d'église à Notre-Dame du Rosaire, Cte Montmagny, selon les plans et devis de la Fabrique de Notre-Dame du Rosaire que les soumissionnaires peuvent obtenir de M. Gérard Aubé, Notre-Dame du Rosaire.

Aucune des soumissions reçues ne sera nécessairement acceptée et la fabrique ne s'engage pas à prendre la plus basse soumission.

Les soumissions doivent être adressées au presbytère de Notre-Dame du Rosaire avant le premier juin 1965.

Liguori Lemieux, ptre, curé.

Opportunité extraordinaire — hautes commissions — avec une compagnie progressive, établie depuis 61 ans dans la vente des fameux produits de maintien Good-year. Rodrigo Tomo s'est gagné plus de \$24,000 l'année dernière (pas typique, mais cela indique les possibilités). M. W. Frank s'est gagné \$13,000 — l'âge n'est pas une barrière. Ligne de produits diversifiés pour toutes les saisons de l'année. Pas d'investissement nécessaire de votre part. Nous absorbons toutes les dépenses — d'expédition — de recouvrements. Commencez à base de temps partiel si vous voulez. Ecrivez à Consolidated Paint & Varnish (Canada) Ltd., P.O. Box 39 — Rosemont, Montreal, Québec.

MAISON A VENDRE

PLEIN PIED, devant être déménagé, avec système de chauffage, entrée 220, chambre de bain neuve, recouvert d'amiante. Conditions faciles de paiement.

Pour informations tél.: 248-3591
249-7857

AUTOMOBILES USAGEES A VENDRE AU GROS ET AU DETAIL

Garage RABY AUTO

Lionel Raby, prop.

St-François
Tél.: 259-7021

LA QUALITE ET LE PRIX DE NOS VOITURES SONT EXCEPTIONNELS

comme

PLYMOUTH FURY 61, convertible, V-8, aut., équip. complet, état de neuf.

CHEVROLET Impala 60, convertible, V-8, aut., équip. complet, très propre.

CHEVROLET Impala 59, convertible, V-8, aut., équip. complet, très propre.

FORD LTD 1965, 1200 milles, équipement complet, radio.

FORD CUSTOM 63, V-8, Power brakes et Power steering, radio.

CHEVROLET 63, biscayne, 6 cylindres, automatique, radio.

PONTIAC LAURENTIEN 63, sed., 6 cyl., automatique, radio, état de neuf.

METEOR 59, V-8, automatique, radio.

FRONTENAC 60, 2 portes, 6 cylindres, radio.

PONTIAC 58, 6 cyl. automatique, radio, très propre.

CHEVROLET 59, Bel-Air, V-8, aut., radio.

CAMION CHEVROLET 60, 5 tonnes, 10 roues, 2 différentiels, boîte à bascule, prêt pour gros travaux.

CAMION INTERNATIONAL 61, 1 tonne, roues doubles.

SPECIAL

GAZELLE 1959, de luxe \$150.00

AUSSI PLUSIEURS AUTRES MODÈLES USAGÉS.

OUVERTURE

DU 2e MAGASIN
LE 21 MAI 1965

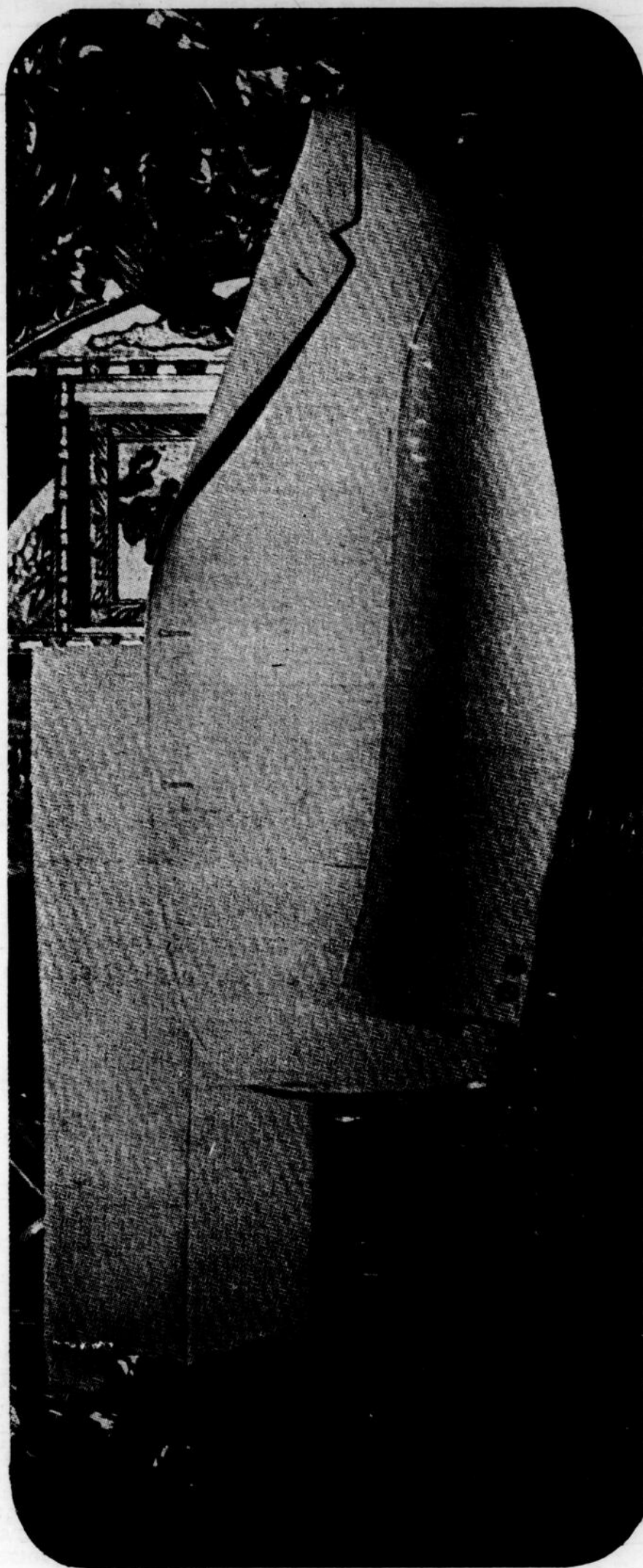
VENDREDI A 6 H. P.M.
LE NOUVEAU MAGASIN
SOMMET DU CHIC Enrg.

"Bob"
Robert Normand
ENDROIT IDEAL POUR SE BIEN VETIR

STATIONNEMENT
A
L'ARRIERE
DU
MAGASIN

ANCIEN LOCAL - COMMISSION DES LIQUEURS

QUE
DE
PERFECTION
ET
D'ELEGANCE
A
\$110.00
CE BRITAIR DE
SAMUELSON



Exclusivités du "Sommet du Chic Enrg." : Vêtements Samuelsohn, Belvedere, Clover Brand.

Fameux gilets Banlon - Léon de Paris et Franco Italian Import.

61, ST-JEAN-BAPTISTE

MONTMAGNY

LE MAGASIN DU CHIC SPORTIF
33 St-Jean-Baptiste — MONTMAGNY
OU LE SUPER CONCOURS EST TOUJOURS EN VOGUE — \$70.00 GRATUITS CHAQUE SEMAINE

L'Exposition Universelle constituera un apport de 2 milliards de dollars pour le Canada

LA POCATIERE (DNC) — "En conviant le monde entier à Montréal en 1967, à l'occasion du Centenaire du pays, le Canada restera fidèle à son destin, confiant dans l'avenir qui lui est réservé sur cette "Terre des Hommes" ainsi s'exprimait M. André Rousseau, commissaire de l'Exposition Universelle de 1967 à Montréal, lors d'un grand souper Richelieu "Au Martinet" de La Pocatière.

Au nombre des invités du Richelieu, La Pocatière, nous remarquons les membres du Conseil de Ville dirigés par M. Henri Gagné, maire; les membres du Conseil de la paroisse de Ste-Anne dont M. Charles Rioux est maire; les membres de la Chambre de Commerce dirigés par M. Gabriel Caron, président; les délégués de l'Association des Hommes d'Affaires de La Pocatière, Le Club Richelieu de St-Pascal était représenté par MM. Jean-Paul Pélus, Raymond Robichaud, Louis-Henri Gagnon, Roger Lemieux, Amédée Laperrière, Pascal Boucher, Roger Gagnon, Roger Pelletier, Gilles Picard et Rosaire Raymond.

"Le Bureau International des Expositions, par un vote unanime, le 13 novembre, choisit

Montréal. C'est ainsi qu'aura lieu, du 28 avril au 27 octobre 1967, la première exposition universelle et internationale en Amérique. Ce Bureau International des expositions est un organisme constitué en 1928 par 31 pays, dans le but d'accréditer et de réglementer les expositions groupant plusieurs pays. En vertu de la loi fédérale créant la Compagnie Canadienne de l'Exposition Universelle et internationale de 1967, poursuivait M. Rousseau, une entente tripartite est entrée en vigueur, selon laquelle le gouvernement fédéral assume 50% des frais, le gouvernement du Québec 37½ et Montréal 12½. On estime à 200 millions le coût des pavillons étrangers et au même montant le coût des pavillons de l'industrie et du commerce. Les touristes, qui dépensent au pays quelque six cents millions de dollars par année, dépenseront un milliard en 1967. La Compagnie de l'exposition dépensera plus de 167 millions pour exécuter le plan d'ensemble et pour fournir aux exposants comme aux visiteurs les services et les installations nécessaires. La province de Québec dépensera d'ici l'Exposition un milliard de dollars pour améliorer le réseau routier. Les dépenses de la ville de Montréal pour l'aménagement des îles, le raccordement du métro avec la rive sud et l'amélioration des voies d'approche dépasseront les 100 millions.

Selon M. André Rousseau, commissaire, les économistes prévoient que la seule augmentation des taxes perçues par le gouvernement fédéral sera de l'ordre de 225 millions. La statistique a démontré qu'un apport de 2 milliards et demi dans l'économie canadienne, il n'est pas présomptueux de prévoir que les ventes au détail au cours de la même période s'accroîtront d'un milliard et demi.

Le Canada, par l'entremise du Ministère des Affaires Extérieures, avait invité 165 pays à participer à l'Exposition. Parmi ceux-ci, déjà plus de 50 ont officiellement accepté, et à la fin de 1964, on était déjà fixé sur les participants.

Aménagement et emplacement.
Les travaux d'aménagement et de construction se poursuivent à un rythme accéléré conformément au calendrier établi. Tous les projets, qu'il s'agisse de conception, d'étude, de mise en plan ou de construction, sont soumis à la méthode de programmation dite de "cheminement critique". Cette méthode permet de réaliser une économie de temps allant de (suite à la page 18)



M. ANDRÉ ROUSSEAU AU RICHELIEU, LA POCATIERE — M. André Rousseau, commissaire de l'Exposition universelle de 1967, était le conférencier d'honneur des membres du Club Richelieu de La Pocatière et d'une trentaine d'invités des Conseils Municipaux, des

Chambres de Commerce et du Club Richelieu de St-Pascal, réunis "Au Martinet" sous la présidence de M. J. An-Baptiste Toussaint. Gauche à droite: MM. Marcel Bélanger, Antonio Deschênes, André Rousseau, conférencier et Jean-Baptiste Toussaint, président.

St-Marcel

(Mme Dominique Mercier)

BAPTEMES

M. et Mme Jacques Boucher, née Alfredine Morin annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille née à l'hôpital St-Jean-Port-Joli, baptisée du nom de Marie André. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Morin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Hervé Morin, tante de l'enfant.

x x x

M. et Mme Jean-Claude Pelletier, née Jeanne-Aimée Dancause annoncent la naissance d'une fille, née à l'Hôtel-Dieu de Montmagny et baptisée des noms de Marie-Claire. Parrain et marraine: M. et Mme Julien Gauvin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Louise Pelletier, tante de l'enfant.

x x x

La quête en faveur du journal diocésain et autres oeuvres diocésaines a remporté la jolie somme de \$208.80.

ESSAYEZ ce vin chaleureux



Produit de JORDAN WINES (QUEBEC) LTD. MONTREAL-CANADA

523-H 40 oz \$1.35 • 523-I gal \$4.85

LA CONSTIPATION peut causer un malaise. Evitez-le! Prenez FRUITATIVES

Le malaise causé par la constipation peut être difficile à supporter. Fruitatives vous apporte un soulagement efficace qui fait du bien. C'est un produit unique! Fait d'extraits de fruits frais, de médicaments et d'herbes. Agit rapidement—coût modique. Vous pouvez vous en remettre à Fruitatives, qui a fait ses preuves maintes et maintes fois. Dès aujourd'hui, procurez-vous Fruitatives.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION A L'ISLETVILLE ET MONTMAGNY

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINÉES FIRE CHIEF — PEINTURES GLIDEN
ISOLATION

JOS. PROULX

MONTMAGNY. L'ISLETVILLE.
4, rue du Peuple — Tél.: 248-1722 — Tél.: 247-5262



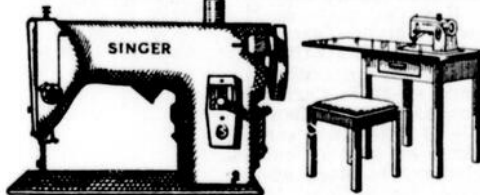
REGARDEZ!

un ensemble à \$114.14

dans la vente anniversaire de SINGER

Nous sommes fiers de la réputation d'excellence dans la qualité et le service que nous avons acquis au cours de ces 114 années. Joignez-vous à nous pour fêter notre anniversaire.

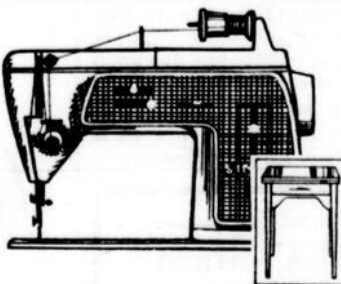
CET ENSEMBLE À COUTURE COMPLET POUR SEULEMENT \$114.14



- * Machine à coudre réputée Singer
- * Meuble de style élégant
- * Tabouret assorti
- * Cours de couture gratuit

Une machine à coudre pratique et robuste. Enfilage simplifié, canette escamotable.

UNE AUTRE FORMIDABLE AUBAINE DE LA VENTE DU 114^e ANNIVERSAIRE DE SINGER



LA MACHINE À COUDRE TOUCH & SEW* DE SINGER

Dotée de la nouvelle canette à bouton-poussoir se bobinant d'elle-même directement de l'aiguille. Légère et silencieuse, elle exécute automatiquement les points zigzag, fonctionnels ou de fantaisie. Dans un superbe meuble fini noyer.

AUBAINE: \$50 DE RABAIS

UNE FOULE D'AUTRES AUBAINES D'ANNIVERSAIRE DANS LES ASPIRATEURS, MACHINES À ÉCRIRE, MACHINES À COUDRE... PASSEZ LES VOIR À VOTRE CERCLE DE COUTURE SINGER.

CERCLES DE COUTURE SINGER

52, rue St-J-Baptiste Tél.: 248-3734 Montmagny

* MARQUE DÉPOSÉE DE THE SINGER COMPANY

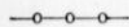
REPRESENTANTS: Montmagny, M. Rocheford, tél.: 248-3664.
St-Jean-Port-Joli, C. D'Amours, tél.: 57.
Ste-Perpétue, H. Chouinard, tél.: 345.
Armagh, F. Langlois, tél.: 14-8-1.

Notre-Dame-du-Rosaire

(Mme Napoléon Mercier)

Bénédiction des automobiles

Dimanche dernier après la grand-messe avait lieu la bénédiction des automobiles. M. le curé profita de l'occasion pour demander aux automobilistes d'être prudents et d'éviter l'usage de boissons enivrantes. Tellement d'accidents sont dus à l'usage d'alcool qui est la cause No. 1 des accidents routiers.



PALMARES DU COUVENT

1ère Année — Mère Anne Marguerite, inst., France Noël 99%.

2e Année — Mlle Cécile Montminy, i.d., Gaétane Langevin 94.8%.

3e Année — Mère Thérèse du St-Esprit, inst., Martine Godbout 86%.

4e Année — Lily Landry 96%.

4e Année — Mlle Gabrielle

Boulet, i.d., Lily Landry 96%.
5e Année — Paule Bruneau 87%; Gaétane Côté 91%.

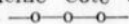
6e Année — Mlle Dolorès Mercier, i.d., Sylvie Tanguay 92%.

7e Année Jean-Pierre Després, inst.

8e Année — Jacinthe Langevin 89%; Gervais Bernard 76%.

8e Année — Mère Supérieure, inst., Monique Bouffard 80.3%.

9e Année — Denise Marie, inst., Lucille Côté 80.5%.



SOIREE

Dimanche soir avait lieu la salle du couvent une soirée organisée par les fermières sous la présidence de M. le curé Liguori Lemieux ainsi que M. le maire et son épouse Mme Ernest Godbout, présidente et Mme Napoléon Collin, secrétaire remercient tous ceux et celles qui ont contribué soit par leur présence, cadeaux, etc. de faire de cette soirée une des mieux réussies.

L'Exposition Universelle...

(Suite de la page 17)

dix à vingt-cinq pour cent et de réduire les frais d'environ dix pour cent. Il importe de noter que non seulement la plupart des travaux sont à jour, mais que la mise en oeuvre de certains projets est même en avance sur les prévisions. Au nombre des projets en cours, il faut mentionner le pont qui doit relier la jetée MacKay à l'île Ste-Hélène. Il s'agit d'un pont dit "orthotropique" dont le tablier d'acier sert à la fois de charpente de soutien et de surface de roulement, une fois enduit d'un mince revêtement. Il aura 2,265 pieds de longueur d'une coulée à l'autre et 94 pieds de largeur.

A l'endroit où s'élèveront les pavillons, l'aménagement des réseaux souterrains de distribution d'électricité et de communications est également commencé. La fourniture et la livraison de tourbe, de baies, de gazon, de fleurs vivaces et de

grands arbres ont également fait l'objet de demandes publiques de soumissions et de contrats.

"Terre des Hommes"

"Terre des Hommes", tel est le thème de l'Exposition universelle de 1967. Monsieur André Rousseau, conférencier, a mentionné que les nations participantes et les exposants du secteur privé ont été invités à tenir compte dans leur présentation du message qu'entend livrer au monde cette manifestation d'envergure internationale, en s'efforçant d'adapter le thème à leurs propres aspirations. Ces diverses applications du thème s'inspirent dans le cadre des quelques pavillons que la Compagnie projette d'aménager pour y développer quatre aspects principaux du thème générale "Images de l'homme", "L'homme interroge l'univers", "L'homme à l'oeuvre" et "L'homme dans la cité".

La Compagnie a préparé un programme complet et détaillé de divertissements dont la qualité et l'étendue contribueront de façon importante au succès de l'Exposition. Ces réjouissances, en plus de s'adresser à tous les âges, ont été conçues de façon à inciter le visiteur à revenir. Des journées nationales permettront à chaque pays de prendre la vedette à un jour donné de l'exposition. Chaque pays sera donc appelé à se manifester au visiteur et à lui faire voir ce qui le caractérise plus particulièrement dans le domaine de l'art, de la culture et du folklore.

Robert Daveluy, II.L.
AVOCAT

63 St-J-Bapt., Montmagny
Edifice Allard
Téls. Bur.: 248-1072 C.J. 1179
Rés.: 248-1890

Echos philatéliques

La Belgique a émis cinq timbres représentant des célèbres peintres du 16ème siècle et qui sont nés dans ce pays, pour marquer le centenaire de sa banque générale d'épargne et de retraite. Seulement les initiales de la Banque en français et en flamand et les dates 1865-1965 apparaissent sur ces timbres pour montrer la raison de cette émission. Chaque peintre est identifié sur les timbres. Ces peintres sont Pierre-Paul Rubens, Frans Snijders, Adam Van Noort, Antoine Van Dijk et Jacques Joardens.

Ces derniers timbres sur une banque me rappelle que l'on peut se faire une très belle collection de timbres sur les banques. L'année dernière, par exemple, les armoiries de la National Overseas Bank (Banque National Ultramarine de Lisbonne) apparaissent sur une série de timbres marquant le centenaire de cette banque portugaise.

La république de Costa Rica a émis pareillement des timbres en 1963, marquant le centenaire de la Anglo Costa Rica Bank, et dont le siège social apparaît sur la vignette. Le Nigeria montre sur un des timbres une série pittoresque sa

banque centrale. Les Nations-Unies ont fait apparaître cette année sur deux timbres des vignettes sur son Fonds monétaire international. La Finlande a émis en 1961, un timbre pour le 150ème anniversaire de la Banque de Finlande. Ce timbre montre une statue du fondateur de la banque à l'entrée du siècle social.

Quelques mois auparavant la Finlande avait lancé un timbre pour le 75ème anniversaire de sa banque postale d'épargne.

Plusieurs pays ont au cours des dernières années émis des timbres postaux spéciaux sur les banques, leurs directeurs et des institutions financières. La modernisation de la capitale de l'Equateur, Quito, qui a été fondée il y a plus de 400 ans, comprend la construction de nombreux édifices modernes.

L'un de ces derniers est la Casadel Seguro, une banque nationale d'épargne et d'assurance.

L'édifice est montré sur l'un des timbres d'une série sur la modernisation de Quito. Même les pays derrière le Rideau de Fer ont émis des timbres sur les banques. L'Allemagne de l'est a émis pour sa part en 1957, un timbre sur sa banque d'épargne.

Plusieurs banquiers sont apparus sur des timbres de différents pays. Il y eut entre autres Andrew W. Mellon, secrétaire au Trésor des Etats-Unis de 1921 à 1932, sur un timbre américain émis en 1955; Carlos Pellegrini, fondateur de la Banque nationale d'Argentine, sur un timbre émis en 1941 et qui montre également le siège social de cette institution; le banquier français Edmond, baron de Rothschild, sur un timbre israélien émis en 1954. Ce n'est que quelques-uns des nombreux timbres émis sur les banques les banquiers et les institutions financières. Il y en a encore beaucoup d'autres.

bonjour vacances!



C'est le moment de réserver vos places et de préparer vos vacances. Et les vacances commencent dès que vous montez dans un train du CN. Adieu soucis, fatigue, problèmes! Vous voyagez détendu, vous arrivez frais et dispos. Le CN vous offre, à des prix variés, un choix de lits et de couchettes allant de la nouvelle "dormette" au compartiment et, si vous avez une place en voiture-lits, le prix comprend les repas. Pour vous détendre, des salons spacieux sont à votre disposition. Tout est prévu pour faire de votre voyage un plaisir... même le transport de votre auto en vertu du plan Train-Auto du CN. Si vous voyagez en groupe, vous profitez de réductions spéciales. Avec tout cela, vous économisez grâce aux tarifs Rouge, Blanc et Bleu du CN!



Exemples:

"tarif Rouge" en voiture-coach
de Montmagny à:

Moncton	\$ 9.50
Winnipeg	\$26.00
Ottawa	\$ 7.10
Montréal	\$ 4.70
Edmonton	\$37.00

"tarif Blanc" en voiture-coach
de Montmagny à:

Moncton	\$11.00
Winnipeg	\$30.00
Ottawa	\$ 8.50
Montréal	\$ 5.60
Edmonton	\$42.00

*d'ici au 31 mai



SOLUTION
CARDA
apéritif et digestif
SERVIR FROID
BIOESTOMAC - REINS - VESSE - GÈ
A VOTRE PHARMACIEN

GAZ
Station de Gaz indépendante —
Service Fafard
ROGER FAFARD, prop.
Pionnier des GAZ A BAS PRIX
Route Trans-Canada, Ouest,
Service de 24 heures. MONTMAGNY

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX
MEUBLES ET ACCESSOIRES
CLAVIAPHES
MACHINES A ADDITIONNER ■ CALCULATEURS
CAISSES-ENREGISTREUSES ■ COFFRES-FORTS
MACHINES A DICTER ET A TRANSCRIRE
MACHINES A POLYCOPIER ET A PHOTOCOPIER
HORLOGES-ENREGISTREUSES, ETC.
Vente — Service — Location
Clavigraphes et machines à additionner.
J.-B. BUTEAU JR.
AMEUBLEMENTS DE BUREAUX
2, rue Couillard Tél.: 248-1297 MONTMAGNY.



DEMONSTRATION — La présentation de la thèse de Mlle Pierrette Bernier fut

accompagnée de diverses démonstrations pratiques dont on voit ici une scène. (Photo — R.M.)

Le feu et son extinction

(suite de la semaine dernière)

Technique de l'Extinction :

On sait que pour qu'un corps combustible brûle, il faut :

a) Qu'il soit porté à une certaine température.

b) Qu'il se trouve dans une atmosphère contenant un pourcentage optimum de comburant.

Les moyens à utiliser pour obtenir l'Extinction :

a) Etouffement du foyer en le privant d'oxygène.

b) Refroidissement du foyer pour le ramener à une température inférieure au degré d'inflammation.

Procédés pour séparer le combustible du comburant :

a) Le priver d'oxygène (couverture du tirage — pour foyer dans un espace clos et restreint).

b) Abaisser la proportion d'oxygène du milieu ambiant pour passer en-dessous de la limite inférieure d'inflammabilité — soit par diminution du tirage, soit par injection de gaz inerte (en vase clos).

c) Isoler le corps en ignition de l'air extérieur en le recouvrant d'un élément incombustible ou difficilement combustible (sable meuble, couverture de laine, mousse chimique ou mécanique, gaz inerte).

Ce cas est bon pour les feux de moteur d'automobile ou pour les incendies de transformateurs à l'huile.

d) Dégager le combustible du milieu dans lequel il se trouve et qui lui permet de continuer à brûler.

e) Frapper sur les objets en feu pour supprimer l'air brusquement. La flamme abattue, le corps s'éteint partiellement et,

si l'opération est assez vite répétée, le feu ne se rallumera pas, le combustible n'étant plus chauffé.

Ce procédé est utilisé pour les feux de broussailles ou d'herbes.

f) Projeter sur le foyer un courant d'air très violent, qui entraînera avec lui les gaz inflammés, supprimera le contact avec le corps en ignition, les empêchera d'allumer ceux qui se dégagent encore, tout en abaissant par sa violence, la température du combustible de telle façon qu'il ne puisse continuer à brûler.

Pour abaisser la température atteinte par le foyer, faire passer une certaine quantité de chaleur du corps en cause dans un autre corps incombustible, dont il élève la température. C'est la méthode thermique.

(suite à la page 20)

Le Cyclotourisme présente un mémoire au Ministre des Transports

QUEBEC — Dans un mémoire qu'elle vient de soumettre à l'honorable ministre des Transports et Communications de la province, Mme Kirkland-Casgrain, à l'occasion du 9ième Congrès Provincial de Sécurité Routière, la Fédération Cyclotouriste Provinciale élabore plusieurs projets qui sont de nature à rendre de grands services aux membres de cet organisme d'abord et à la population en général.

L'une des plus importantes recommandations présentées au ministre est sans doute l'intégration de l'enseignement de la sécurité routière au système d'éducation actuel. Dans cet optique, le Cyclotourisme préconise la collaboration étroite du ministère de l'Éducation en vue de la formation éventuelle de professeurs compétents dans l'enseignement de la sécurité routière. Par le même occasion, le Cyclotourisme offre un petit manuel de sécurité susceptible de rendre de grands services aux professeurs intéressés et aux élèves.

Le mémoire démontre que de nombreuses expériences ont été réalisées avec beaucoup de succès dans un bon nombre d'écoles, tant au niveau primaire qu'au niveau secondaire. Regrettant que le Rapport Parent n'ait fait aucune mention de l'éducation sécuritaire, les auteurs du mémoire proposent au ministère des Transports l'édiction de lois précises protégeant les droits des cyclistes et leur permettant d'avoir leur place sur les routes de la province, ces lois devant définir leurs droits et délimiter leurs pouvoirs et leurs obligations.

L'installation de pistes cyclables sur les principales routes de la province, tient également une place importante dans le mémoire présenté. Ces bandes de sécurité seraient aménagées de chaque côté de la route, sur la chaussée même et où le cycliste aurait priorité. Toujours selon les auteurs du

coûteuse s'est avérée une réussite complète en Europe où elle a contribué à sauver des centaines, si non des milliers de vies.

Le mémoire fait ensuite état de l'influence grandissante du Cyclotourisme qui compte actuellement plus de 40 clubs actifs réunissant environ 3,000 membres.

Une demande expresse est faite auprès du ministère des Transports et Communications dans le but d'exercer une action auprès des municipalités pour encourager la fondation et la création d'auberges de jeunesse à l'intention du touriste à bicyclette qui y trouverait un refuge facile d'accès et un oasis où il pourrait se reposer.

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession... Puis-je vous être utile?

L.-P. FORTIN

47, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-2960 — C.P. 1033

MONTMAGNY, Qué.

SUN LIFE DU CANADA

Trois bonnes raisons pourquoi les ventes O'Keefe montent Toujours!



1 UNE VRAIE BIÈRE DOUCE

2 GEORGES LABRECQUE UN AGENT DU TONNERRE!

3 DE PLUS EN PLUS DE GENS EXIGENT OKEEFE, LA BIÈRE DOUCE



Le feu et son extinction

(Suite de la page 19)

L'eau, agent extincteur :

Principe de base : utilisation de la chaleur de vaporisation de l'eau.

En introduisant dans la masse d'un corps porté à une certaine température une masse d'un deuxième corps qui se trouve à un degré différent, nous constatons qu'un peu de temps, variable avec la nature des corps, la température de ceux-ci s'équilibre. Suivant ce principe, lorsque nous projetterons de l'eau, sur un foyer, la température de celui-ci s'abaissera petit à petit pour échauffer le liquide et le vaporiser, et l'on parviendra à amener la masse au-dessous de son point d'inflammabilité ou de combustion et à maintenir au-dessous de cette limite les masses voisines susceptibles de s'enflammer.

L'eau est le corps qui possède la chaleur spécifique la plus importante. L'eau a en outre la propriété de "noyer" le foyer, c'est-à-dire de l'entourer en coulant sur sa surface ce qui, non seulement le refroidit, mais empêche l'air d'arriver à son contact.

L'eau ne brûle pas même si elle est composée d'hydrogène et d'oxygène. C'est normal puisque les produits résultant d'une combinaison n'ont pas les mêmes propriétés que les éléments forment cette combinaison. Donc, l'eau n'a pas la propriété "combustible" de l'hydrogène, ni la propriété "combustible" de l'oxygène.

Produits de remplissage des extincteurs :

Après avoir utilisé l'eau comme agent extincteur pendant des siècles, les hommes ont trouvé d'autres produits susceptibles d'éteindre les feux.

a) Produits halogénés organiques aux propriétés antioxygéniques précieuses, mais qui sont toxiques.

- Le tétrachlorure de carbone
- Le bromure de méthyle
- Le dibromofluorométhane

b) Anhydride carbonique. Ce gaz plus lourd que l'air, incombustible et incomburent, a une triple action sur le feu :

- un effet mécanique dû à la puissance du jet,
- un effet de refroidissement,
- un effet d'étouffement.

Sans être toxique il est impropre à la respiration ; il faut prendre des précautions pour prévenir l'asphyxie lors de l'utilisation.

c) Les poudres qui sont en général à base de bicarbonate de sodium pulvérisé.

d) Les mousses produites par réaction chimique entre deux produits mis en contact.

e) L'eau additionnée de produits ignifuges ou mouillants.

Les Extincteurs :

Pour la classe "D" : Il est dangereux d'utiliser les agents extincteurs ordinaires sur les feux de métaux classe "D" car on risque d'augmenter l'intensité du feu à cause de la réaction chimique qui peut se produire entre certains agents extincteurs et le métal en feu. L'eau peut être employée sur certains métaux combustibles pour réduire la température du métal en feu en bas du point d'ignition et éteindre le feu. Certains agents extincteurs approuvés sont disponibles sous forme de poudre sèche. Les uns s'appliquent au moyen d'une pelle ou d'une épauvette, et d'autres sont utilisés dans des extincteurs manuels à poudre sèche. Voici en bref comment éteindre les feux de classe "D". Passons maintenant aux extincteurs pouvant arrêter les feux de classe "A", "B" et "C" qu'on trouve dans à peu près tous les endroits. Nous étudierons successivement les extincteurs chimiques :

- à base de soude-acide
- à base d'eau ou de solution antigel,
- à mousse,
- à base de métaux alcalins,
- à liquides volatils,
- à anhydride carbonique,
- à poudre sèche.

Soude-Acide :

Ce genre d'extincteur contient une poudre chimique, habituellement du bicarbonate de soude, dissoute dans l'eau et placée dans le contenant extérieur et de l'acide sulfurique placé dans la bouteille. L'agent

extincteur est l'eau. Pour le mettre en opération, il faut retourner l'extincteur. La pression créée à l'intérieur par le mélange des matières chimiques expulse celui-ci par le boyau. La portée du jet est de 30 à 40 pieds. "Ces extincteurs doivent être gardés pleins en tout temps et rechargés annuellement ou immédiatement après usage. En les rechargeant, toutes leurs parties doivent être lavées soigneusement avec de l'eau, et cette eau drainée par le boyau"

Eau ou antigel :

L'agent extincteur utilisé est l'eau claire ou une solution antigel à base de chlorure de calcium et d'additifs prévenant la corrosion. Pour utiliser, presser la gachette, si modèle à soupape, retirer la cheville en premier lieu. Le jet peut être dirigé efficacement d'une distance de 30 à 40 pieds horizontalement. Il ne faut pas oublier de vérifier la jauge deux fois l'an.

Mousse :

Pour cet extincteur les matières chimiques utilisées sont le bicarbonate de (sodium) sou-

Dimanche, le 2 mai dernier, avait lieu à l'Institution Chanoine Beaudet la réunion générale des anciennes élèves. En-

de et un agent stabilisateur dissouts dans l'eau, destinée au récipient extérieur, et du sulfate d'aluminium dissout dans l'eau et destiné au récipient intérieur. L'agent extincteur résultant de la réaction des deux solutions chimiques est une mousse.

Opérer de la même façon que pour l'extincteur à base de soude-acide. On doit vider et remplir une fois l'an l'extincteur à mousse.

Métaux alcalins.

La matière chimique utilisée pour ce type d'extincteur est une solution de sel de métaux alcalins, laquelle a un point de congélation de 40° F., sous zéro. Une partie du mélange se compose de sels de potassium. (La composition exacte est un secret commercial.) Le mode d'opération et la portée du jet sont les mêmes que pour les extincteurs à base d'eau ou à solution antigel.

(suite la semaine prochaine)

viron deux cent cinquante anciennes ont répondu à l'invitation.

Les inscriptions commencèrent à 10 h. a.m. pour se continuer à 1 h. p.m. A 11 h. a.m. une messe fut célébrée dans la chapelle du Couvent par Mgr Fernand Bernier c.s. aumônier de l'Institution. Dans une courte homélie, il rappela aux anciennes élèves leur devoir de fidélité et d'apostolat, en regard des grâces reçues jadis ; elles aussi doivent être "bon Pasteur".

Le dîner fut servi à la nouvelle et accueillante "Auberge de l'Etoile" de St-Pascal. La réunion officielle eut lieu à 3 h. p.m. Mme Aurèle Richard présidente de l'Amicale, souhaita la bienvenue.

Étaient présentes : Mgr Charles Frères, c.s. aumônier de l'Amicale, R.S.S. Raymond-de-la-Merci, Supérieure de l'Institution, Mgr Fernand Bernier, Aumônier, M. le chanoine Robert Côté, curé, Mme Charles Gagné, présidente honoraire. Les SS. St-Philippe-de-Vienne, sup. à Montmagny et St-Justinien, sup. à Saint-Denis-sur-Richelieu, qui célèbrent leur

Jubilé d'or de profession ; — R.S. St-Emile d'Alexandrie, sup. à Villa Maria, Montréal ; — deux religieuses de la Congrégation du Saint-Rosaire de Saint-Fabien, Ass. générale, et R. S. Marie-Médiatrice, anciennes élèves de l'I.C.B., R. S. Camille-de-Milan, c.n.d. et Germaine-de-Jésus, anciennes élèves et professeurs ; deux RR. SS. missionnaires d'Afrique, S. Elisa-Marie (J. Tremblay) et S. Louis-André (Pouliot) et M. Prudent Martineau, qui fut professeur pendant quarante ans à l'Ecole normale.

On présenta des gerbes de fleurs aux deux Jubilaires, ainsi qu'à R. Mère Supérieure, et à S. St-Estelle-de-l'Eucharistie, Dir. de l'Amicale, pour marquer ses vingt-cinq ans de dévouement à l'Ecole normale de Saint-Pascal.

A 5 h. un buffet froid fut servi, à la suite de quoi on présenta les films de la mission, dus à l'initiative de Mgr Fèvre, ancien Principal à l'E. N. Cette magnifique journée laissera au cœur de tous les participants un souvenir précieux et fructueux à la fois.

Quelle Buick préférez-vous?



Coupé sport Buick Skylark.

Celle-ci, agile, pratique, économique...



Si, pour vous, le pratique doit se joindre à la distinction, alors la Buick Special est la voiture qu'il vous faut. Chaque modèle, Spe-

cial, Special Deluxe, Sportswagon ou Skylark, présente les caractéristiques qui ont fait la renommée de la Buick.



Coupé sport Buick Wildcat.

Ou celle-là, somptueuse, brillante, exaltante?

Comme ce coupé sport Wildcat. Distinguée comme la LeSabre, élégante comme l'Electra 225, ou gracieuse comme la Riviera, chaque Buick est exaltante. Et pour répondre au goût de chacun, Buick présente une vaste gamme de moteurs ainsi qu'une longue liste d'équipements de grande classe livrables sur demande. Il y a cinq moteurs V8 développant 210, 250, 325, 340 et 360 CV, et un choix de trois transmissions, sans parler de

tous les accessoires qui donnent aux Buick leur caractère distinctif : système de climatisation toutes saisons, sièges à réglage électrique en six positions, volant basculant. Que vous aimiez les ensembles à la fois élégants et pratiques ou brillants et exaltants, il y a une Buick pour vous. Comment ne pas préférer la Buick?

Buick



Quel que soit votre choix, achetez maintenant. Profitez de la vente "Célébration d'une réussite!"

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

Vendeurs autorisés : Pontiac — Buick — Beaumont — Acadian — Vauxhall
MONTMAGNY L'ISLET

Bédard Automobiles Ltée,
Rue St-Jean-Baptiste. Montmagny, P.Q.

Port-Joli Auto Ltée,
St-Jean-Port-Joli, P.Q.